

القدس

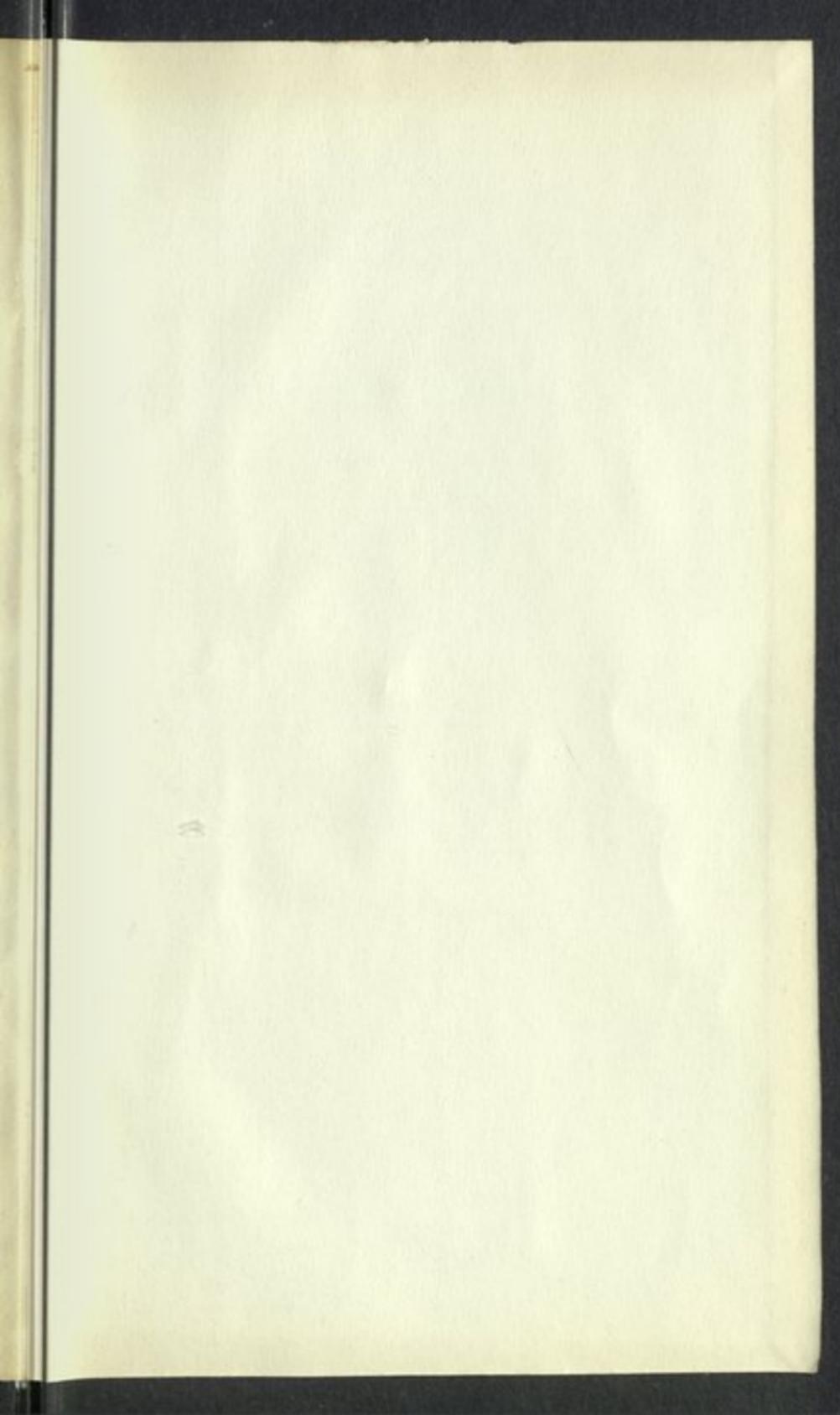
سوانح  
من ثنيات الله

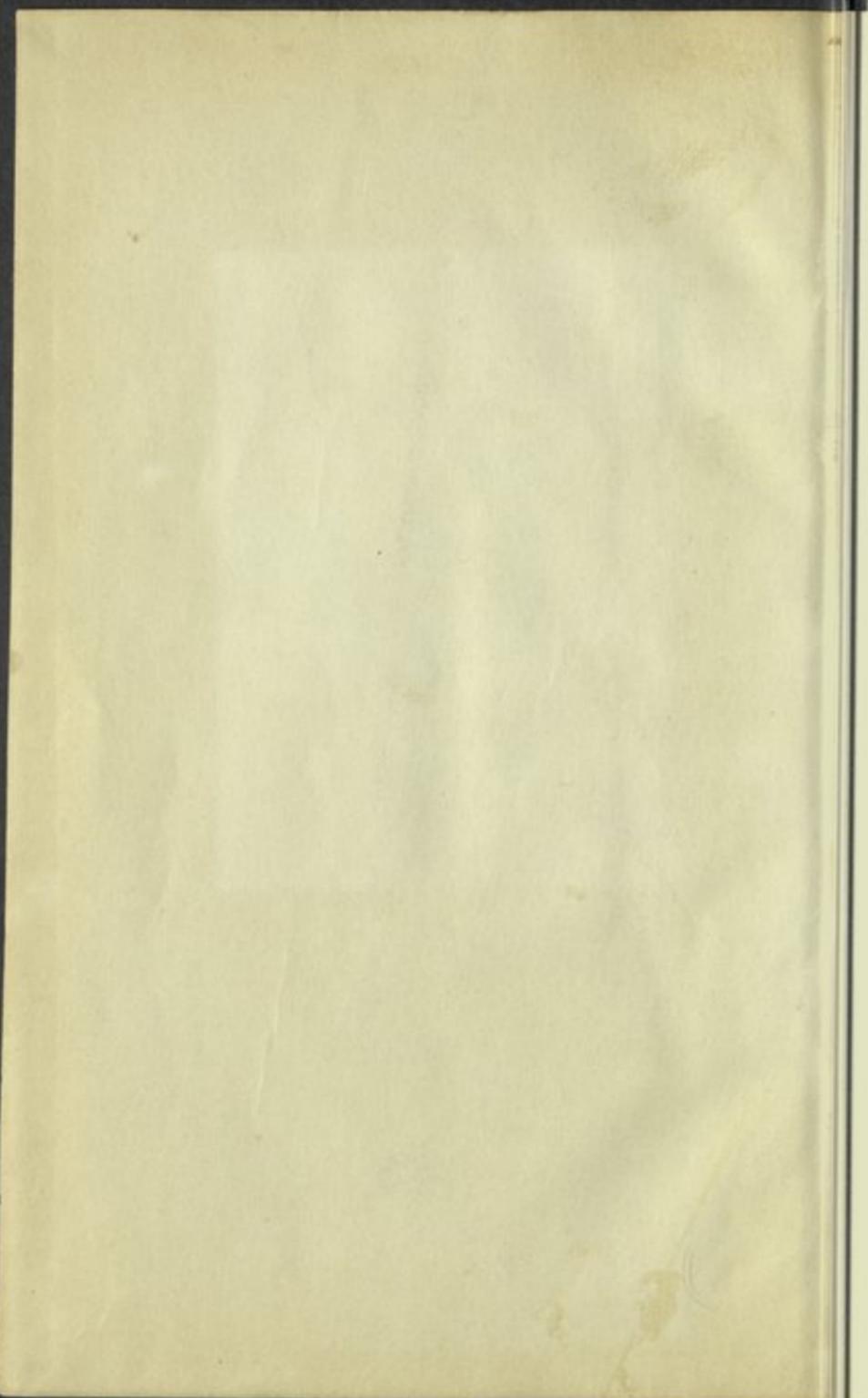
AMERICAN  
UNIVERSITY OF  
BEIRUT

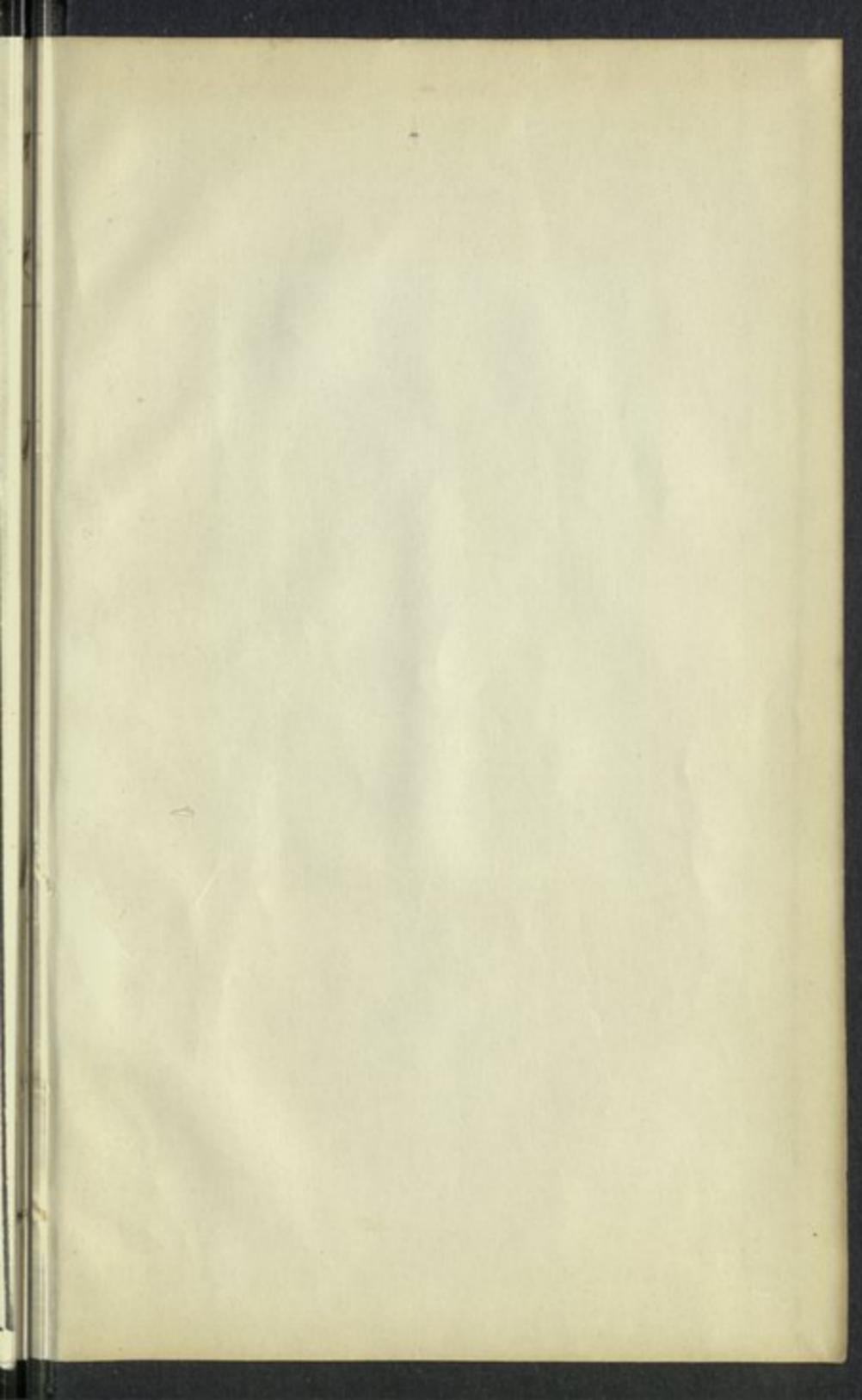


UNIVERSITY  
LIBRARY

مجلد حاتم الدقر  
تلتون ٢٢٢٩٧٧







CA 2  
920.7  
M23hA  
C.1

حياة أربع

من

# شهرات النساء

أمينة مطر في المقدمة

28854

طبع في المطبعة الأمريكية في بيروت السنة ١٩٣٦

## المقدمة

لتاريخ الأفاضل تأثير عظيم في النوس ولا سيما في نuos الأحداث . ومن  
منا يقرأ حياة شخص امتاز بالليل والذكاء ولا يشعر بدافع خفي نحو الأحسن  
والأفضل . وقد جئت في هذا الكتاب على ترجمة حياة أربع من النساء  
النافضلات الشitan او ربستان وواحدة اميركة وواحدة شرقية اقدمهن " مثالاً  
للثناة الشرقية لكن " نبراساً لها في خدمة عائلتها وبآلامها

والفضيلة لا تختص بامة ما ولا تخصر بجنس من الاجناس في ظهر في  
الشرق كا في الغرب . وكنت اود كثيراً ترجمة حياة بعض السيدات  
الشرقيات اللواتي جاهدن في خدمة بلادهن وتكللت حماهن بالنوز  
والجعاج وإنما معنى من ذلك كوهن لم يزل في قيد الحماة ولم يمتنع من العمر  
لاظهار أكثر من نتيجة خدماهن ولا بد انه متى أكلن شوطهن سقوطهم من  
يكتب سيرة حماهن ويخبر الاجيال المقبلة بما بذلهن من التضحية والجهاد في  
خدمة الله والانسانية . فترى فنانات المرأة الشرقية لا نقل عن اختها الغربية  
في البذل والخدمة اذا تمهرت لها وسائل العلم والهذيب الحفيفي  
امينة خوري المقدمة

## ملاك السجون

### الاصابات فrai

قامت الاصابات فrai في عهد كان اهلو برمون المرأة التي تخرج عن دائرة بيها بسهام الانتقاد والتعبير. وكانت هي نفسها من الفانلات ان اعظم الواجبات الخارجية لا ينبغي ان تشغل المرأة عن واجباتها داخل بيها. ومع شدة محافظتها على ذلك عودت نفسها ان تفتق ساعات فراغها في من حولها من الناس فرأى هنالك طبقة يجب مساعدتها فوجئت قيامها للعمل بما يوحي لها ضيورها واشعلت جذوة الصلاح الضعينة في احبط البشر وانقسم حالاً فانهضت مئات الى العيشة التضليل. فلا عجب اذا رأينا نثارها منصوبة ابداً في هيكل النضل يقدم له بغير الشر والثناء

ولدت الاصابات هذه سنة ١٧٨٠ في مدينة نورو يتش من اعمال بلاد الانكليز من ابوبن اشتهر بالحكمة والنصل والتساهل الديني مع انهما كانوا من طائفة الكواكب المشهورة بالتدقيق والتطرف. ومن يقرأ ما جاء في يومية والدتها يرى الخطة التي اخندتها تلك النازلة في تربية اولادها وهاك ما كتبت ”ان القلب لا يكفي بالدين الذي لا يستدنا في صعوبات هذه الحياة او هوال الموت اذا انه لا يحتاج الى اقناع بل الى تغيير فهو في غنى عن كتب المجدل والمناظرة اواني اعتند ان الفتوى الحقيقة هي خير طريق لاستفادة الآداب فمن واجباني ان ا درب اولادي في سن الدراسة الحقيقة ولست اعني

بالديانة الحقيقة اتباع شيعة ما انا في اتباع الحق الاهي المعلن في كتابه . ولكن  
بفهم اولادي معنى الحياة ومرتكزها ونطليبات البلاد والانسانية منهم يجب  
ان يدرسوا لغتهم حق الدرس وان يكون لهم المام باللغة اللاتينية واللغة  
الافرنسية لاتها لغة الهيئة الحاضرة . ومن اللازم تدریسهم العلوم الرياضية لاتها  
تثير الفضول وتوسيع المدارك وتعود المرء التفكير . ولا ينبغي اهال تعليمهم  
الخارج والجغرافية على انواعها لاتها تكميم معرفة الانسان وتتابعها . ولا انسى  
انه سيعطى من بنائي علاوة على هذه الامور ادارة المنزل فن واجباني  
تدریسهن فن الطبخ والاقتصاد وفوق هذا كلّه على ان ادریهن على اللطف  
والمعاشة لان المرأة بدون لطف وحسن معاشرة لا تأثر لكل ما نعرف  
او نعمل ”

في حضر ام كهذه ترعرعت المصايبات . ولكنها رُزئت بوفاة تلك  
الوالدة الناضلة وهي في سن الثانية عشرة من عمرها وهو السن الذي تكون فيه  
الابنة في اشد الحاجة الى امها

على ان المصايبات هذه لم تظهر على اعلام الذكاء والخواص في صغرها  
ولم تكن قوية الجسم ولذا كانت تهمل دروسها أكثر الاحيان . ولكنها انتصرت  
منذ نعومة اظفارها بصنعة الاعتداد على النفس وحب الاستنصاص مع سلامة في  
الذوق . فكانت تحل قضایاها بنفسها وكانت تقلب بها صنة العناد والتمسك  
باراثتها خبئا للعناد ومبينا للاستقصاء في الصغر تحول بها في سن الكبر الى  
ثبات عزم داست بو الصعوبات المفترضة في سبيل الطرق الجديدة التي  
كانت تستبطئ الخدمة بلادها والانسانية

وما بلغت اشدّها لم تكن تقبل الى الدين الا ايتها لم تر ما يشبع نفسها في  
 محلات الملائكة التي كانت تتردد اليها في مدینتها التي فاقت غيرها من المدن  
في البذخ والاسراف . فوقعـت بين عاملين متضادين واستولى عليها الارتفاع

لكن للتربيه ولا سيما تربية الام تأثيراً في نفس الولد لا يمكن ان تخوّف احوال  
الحياة الخارجيه وهذا ما جعل المصايبات تتغلب على ما قام في نفسها ايام  
صبوتها من الميل الى البذخ والابتعاد عن المبدأ الديني وبعد جهاد داخلي  
عزمت ان تتبع البساطة والاخلاص في اقوالها واعمالها وان تحترم المبدأ الديني  
لأنه اصل كل فضله في النفس . ولكي تكون في وسط يساعدها على تربية  
ذوقها في امور كهذه رأت ان تتمسك بمبدأ طائفة والديها نابذه التدقيق  
والتطور

وفي سنة ١٨٠٠ اقتربت بمسير جوزف فراي احد تجار نيوكايت  
(Newgate) المثيرين على انه اخللت بعد افتقادها تدبر مدرسة يومية وتتردد  
على ما جاورها من القراء والمساكين

وكانت الاحزاب السياسية يومثري تحول دون استباب الامن في البلاد  
وكثر العزل والتنصيب فاختلت الاحوال وعاث الشرار فساداً في الارض  
وكثرت اللصوص وقطاعو الطريق .اما الحكومة فأخذت في زيادة التشديد  
وتذليل النزفين فكانت تعدد الانسان مقابل تعذيبات طفيفة كسرقة بعض  
الدراما او تزوير ورقة بنك او قتل غزال او اصطدام سكة او قطع شجرة  
او هرريب بضاعة وغير ذلك . ولكن هذه الصرامة لم تقلل عدد المسوونين  
بل على العكس من ذلك فان السجون ضاقت بال مجرمين . وقد اعدم من سنة  
١٧٤٩ - ١٧٧١ في لندن وحدها ١١٢١ نفساً لم يكن بينهم سوى ٢٢ فنانلاً  
اما الباقيون فكانت تختلف ذنوبهم بحسب مهرب بضاعة ومزور ورقة ومهج  
فتنة . وكان بينهم امراة حكم عليها بالاعدام مع طفلها الصغير لسرقتهما قطعة  
قاش لش念佛 بشمنها ذلك الصغير من انياب الجوع . فكانت ويلات السجون  
أشد وطأة من ويلات انحراف لات مئات ماتوا داخلها من الرطوبة  
والجوع . ومنات كانوا يلافقون حتفهم بالاعدام . فأخذت الجرائم والكتاب

يوم ثغر ينددون بظلم الحكومة مظير بن عدم منفعة تلك النصاصل المجازة لأن الحكم على بالإعدام لقاء ذنب طفيف كان يحسب أنه قتل شهيداً على مذبح استبداد حكومته فلقي الموت بثبات جاش وهذا لاتى من تأثير تلك النصاصل

وفي سنة ١٨٠٢ اتبه البعض الى سوء حالة السجون . ولكن الحكومة كان يشغلها عن مطاليب بلادها الداخلية عدوها القوى نابوليون الذي ارعب دول اوربا جمما، فأخذت تخدّد جنودها المكرشوكو

اما اليسابات فكانت تتفق على احوال بلادها في الجراند المارة . فرأى ان تسعى باصلاح حالة المجنونين تاركة المطاليب الرسمية من الحكومة فذهب مع بعض السيدات لزيارة المجنونات في بلد़ها وكانت حالتُ تحرك الفتن في اقصى القلوب وقفت اليسابات ومن مها من السيدات بين اوائل المكرودات المحظى اللواتي زادت شراستهن سوء معاملة المجنونين لهن فاصبح منظرهن اقرب الى الوحشية منه الى الانسانية . وكان الرجل لا يستطيع مباراة المرأة في الصلاح كذلك لا يستطيع مبارتها في الشر فهي اذا ارتقفت نفسها الى العلي اقتربت من الملائكة في صفاتها واذا هوت في مهاري الشروصلت الى الدرك الاسفل .

فرجعت مسر فراري من السجن توجع في نفسها من حالة اوائل التيسابات وما لاحظته ان المجنونات حدّياً احسن حالاً من النساء فالسبعين على تلك الحال لم يتوّ على اصلاح المذنبين بل زادهم شرّاً

وهذا ما دعاها الى البحث عن ايجاد وسيلة لاصلاح حالة اهل السجون فاجتمعت مع بعض السيدات واخذن يتداولن بينهن في الطرق المنفذة لاولئك المجنونات واول كل شيء ارسلن لهن شيئاً وطعاماً وكلاماً منشطاً مع مسر فراري فكان لكل منها وقع حسن في نفوسهن وعاش في صدورهن ميت

رجاء واخذت جذوة الصلاح تزداد تالقاً فيهنَ لسيب ما شعرنَ به من  
حيها لمنَ

باول عمل عليه تلك السيدة هو انها اقنعت المحجونات بامكانية نعيم  
صغارهنَ الذين قضت الاحوال ان يكونوا مع اهابهنَ في السجن . فاختبرنَ  
من بينهنَ مت تخمن القراءة واقمنها معللة لوثك الصغار . ثم انها وجئت  
انظارهنَ الى عند جمعية متهنَ غايتها تشغيل ايديهنَ وعندهنَ فتفقول افكارهنَ  
عن الشرور والمخاصرات وتندوّد عليهمَ بعض درجهات . وكانت تحجب  
الهنَ العيل والنطافة وتبغضهنَ بالكلمات المخشنة والعادات الرديئة . ولا يخفى  
ما يأخذ عمل كهذا من الوقت وللمال لا سيما وان قانون الحكومة كان يقول  
دون انقام رغابها فانه كان يباح للمسجونين رجالاً ونساءً معاطاه كل انواع  
الشروط وكان يحضر عليهم الاجتئاع والتكلم معاً ساعات النهار وهذا كان  
مانعاً كبيراً من القاء تعاليم الدين عليهم وتوزيع الاشغال بينهم ولما طرحت  
مسر فرأي هذه الكلمة امام من لم الكلمة الماذفة في السجن سعى لها الجميع  
المحجونات معاً والقاء تعاليمها عليهمَ

وهي مع انها البادئة في اصلاح السجن لم تقدم انصاراً من فضليات  
نساء بلادها ورجالها الذين امدوها بما لهم من المال والثروة  
وكانت تحرك خواطر الناس وتحلّم على المساعدة بما تحمله الهم من  
الاخبار المفرطة التي تراها كل يوم داخل السجن . فافتتحت مسادات بلادها جمعية  
سميت "النظر في حالة المحجونات" غايتها تدبير ثياب واشغال لمنَ

وقد سبق لنانث مسر فرأي الست جمعية من المحجونات . ولما اكملت  
تنظيم قوانينها طلبت من بعض المحكمات والوجهاء والسيدات ان يدخلنِ معاً  
الي السجن ثلاثة اثوانين . وهذه اول مرة دخل حكماء وشرفاء بلادها الى السجن  
ورأوا شيئاً من تعاسة المحجونات داخل جدران المظلمة . وخلاصة اثنين

هي كافية

- (١) وجوب تشغيل المجنونات (٢) وجوب الطاعة للوكيلات  
(٣) الحماقة على النظافة (٤) تحبب الكلام النجع (٥) وجوب  
الفراء والصلة قبل البداية بالشغل

ولم يضر وقت طوبل حتى رأت الحكومة فرقاً بين مسجونات نيوكايت  
وغيرها من المدن فاعتبرت الحكومة عملها وكثيراً أفالذين يأخذون  
بيدهما. وقدم السرور ويرث بيل سنة ١٨٣١ لائحة للبرلمان يطلب الغاء  
الاعدام لنقاء الجرائم الصغيرة وبعد جدال عنيف بين مجلس الأعيان ومجلس  
النواب عدللت النظمات الصارمة من حيث الاعدام

ورأت الحكومة ان افضل واسطة تخلص بها من ازدحام الجنون في  
ان تبني من المسجونين الى مستعمراتها البعيدة كاوسترايا وزيلاندا الجديدة.  
فكانت تلأّ مراكبها باوثن النساء وترکمن على شواطئ تلك المستعمرات  
وليس لديهم من المال ما يكفيهم لحون ايجادهم شغلاً فكانوا عرضة لكثير من  
التجارب خصوصاً النساء، فاينهن كن لمنة على تلك المستعمرات  
اما مسر فراري فطلب من الحكومة النظر في امر المغتربات وقدمت  
لائحة للبرلمان تطلب فكهن من القيد اثناء السفر واقامة وكيلات على نفقة  
الحكومة يعتقدن بهن

وكتب هامستر صموئيل مدبر شؤون المغتربين في ولاية ويلز من اعمال  
اوسترايا ما معناه. "يسري ما اقرأه في الجرائد وما امعنه من اصدقاني عن  
رغبتكم الشديدة في رفع حالة النساء اللواتي وقعن في مخالب الشر وفُدِتْ  
بهن الحكومة الى شواطئ ولاياتها. فانه حيث وصلن الى هذه الاقصاص  
المجهولة لا يجدن ما يساعدن على تحمل رزقهن فيلزمهن الجوع وعدم المأوى  
إلى الانفاس في انواع الشر. وقد حاولت كثيراً انهاض هنّة من لهم السلطة

والتضييق في بلادنا فلم أفلح. ولما وقف رئيس اساقفة كنتربرى على حالي في المعركة  
توسط بأمرهم امام الملك فامر جلانيه ببناء ثكنة مدن، لكن الاوامر لم تخرج  
خارج حدود بلاد الانكليز وقد مرّ على "خوب من ٣٥ سنة وانا اجاهد في هذا  
السبيل"

فهذا جدد همة مسر فراري فسمعت في بناء عدة ثكنات. وحركت  
عواطف اول بايرست Bethurst بكتاب لطيف الى تهين وكيلات في  
هذه الثكنات ينظرون في اصلاح المحجون حتى اذا رأين احداهن صالححة  
للخدمة بدبرن لها شغلاً مناسباً خارج السجن وافت قام مدرسة لتهذيب  
اولادهن فاستحسن كتابها وحصلت على كثير من مطالبيها. وكانت تزور  
من وقت الى آخر البوارى الحاملة المتفوقة من السجون وهناك ما كتب عنها  
بعض الافضل "انه من المظاهر المؤثرة ان ارى سيدات وفي مقدمتهن مسر  
فراري تحول بين المعنفات وتلقي عليهن النصائح والارشادات بصوت بصره  
المحنو والرأفة"

وفي سنة ١٨٣٥ عينت مجلس الاعيان مسر فراري عضواً في لجنة اقيمت  
للنظر في اصلاح السجون وكانت برأس اللجنة دوق افريتشوند فقدمت  
للجنة تضييقاً عدو مطالعات منها

- (١) وجوب تهذيب المحجون
- (٢) ان يعطى كل من المجنونين من الطعام والشغل وان يعني من الاشتغال  
التي فوق متدرجهن
- (٣) وجوب انتخاب وكيلات لهن فيهن الكنائس الشامة عنهم واديهما
- (٤) قصاص الجنود الذين يعيثون معاملة المجنونين
- (٥) وجوب بناء سجون صالحية للسكن  
واحتجبت على السجون المظلمة بتوصيات ما اعدناه اهل الجرائم من الشرور

”ان هذا اللسعد يوم في حياتي لاني قدرت ان اسر بعض منكودي رعيق واخفف شيئاً من مصائبهم . ما ابلغ ذلك المنظر اذ ارى عدداً من المغتوهين قد اجتمعوا حول كاهن يقرأ لهم النصوص اللطينة من الكتاب مع اني لم اصوب اولاً اشارة مسز فراري بوضع الكتاب الدينية بين ايديهم . وما اشد فرح اوشك الله حين استاعهم انقام ذلك الارغم العجيب ”

ثم اخذت مسز فراري توجه انظرالسيدات الى حالة خدمهم ووجوب نهذبهم فالفت عدة جمادات لرفع حالة الخادمات وهكذا قضت هذه السيدة حياتها بخدمة الانسانية ولم تخسر خدمتها في نوع واحد من الاعمال ما فا اضعف الحبة التي لا تظهر في كل اعمالنا وما اوهن النور الذي لا يفي الا على جانب واحد .

ان حياتها كانت كأشعة الشمس التي تنشر كل جهات الارض فانها خدمت بلادها ولم تهمل واجبها كامرأة تاجر وكرية هائلة كبيرة وقد امتاز اولادها في حسن سلوكهم وآدائهم ومقدرتهم على الاعمال

فلاغروا اذا مدحتها المجرائد والمكتاب وقدم لها ملوك الارض واشرافها هدايا الشكر والملة لانها ساعدت حكومتها على حل اعظم مشكل قام امامها ونبهت افكار الحكم في انكلترا خصوصاً في اوربا عموماً الى المسؤولية المعنوية التي عليهم من حيث اصلاح السجون فادركتوا ان ذلك لا يقوم بالتصاصات الصارمة بل بتبسيط وسائل الاشتغال وتأييد الامن الامر الذي هي اكبر الدواعي لنهذب الرعية

وكان وفاتها سنة ١٨٤٥ ولم تصفه اواخر اياتها من الاكثار فانها رزقت بفقد بعض شريكها في العمل وكان حزنها شديداً على وفاة اخت زوجها التي كانت لها اليد اليمنى في جميع مشاريعها وزاد حزنها وفاة بعض اولادها واحنادها . اما في فكانت ثابتة الجأش في الاحزان والافراح وفي

المخبأ والمجاج

وبعد وفاتها وجد مكتوبًا في يوميتها هذه السؤالات وقد كانت تنتهي  
فيها يوميًّا

- (١) هل كنت أمنية في نعيم وأجياثي نحو المي والإنسان
- (٢) هل كنت أقصد بخدمتي أرضاء الخالق والخلوق
- (٣) هل أنت وأجياثي نحو زوجي ولولي وهل كنت أجعلهم  
يطهونني كأم
- (٤) هل كنت أبه خدمي بعلف على إغاظتهم
- (٥) هل أبعت اليوم هذه الآية "فَكُلْ مَا تَرِيدُونَ إِنْ يَنْعَلَ النَّاسُ  
بِمَا أَفْعَلُوا هَذَا أَنْتَ أَيْضًا هُمْ"



## فلورنس نينكال

ان الداخل الى مستشفى مار توما في عاصمة الانكلترا برى الاطيا، والمرضات يسرعون لخدمة المرضى وتخفيض آلامهم . وبرى هناك ايضاً في احدى النساء نمثال امرأة تحمل قندبلاً . وإذا دقت النظر في هذا امثال يلوح لك في وجه صاحبته مخايل الحزم والنبلات والتدروي والحكمة واللطف . فهذا النمثال هو نمثال فلورنس نينكال وقد نصب في ذلك المستشفى ليكون مثالاً يقتدي بصاحبته محبو الانسانية وتستثير به العقول المظلمة

ومستشفى مار توما هذا من الابنية التي تغتر بها البلاد الانكليزية وقد اقيم اظهاراً لفضل تلك السيدة النبيلة التي وهبت حياتها لامتها وضحت سعادتها في سبيل إسعاد غيرها وتخفيض آلام المجرح في حرب القرم

قالت احدى الشيرات ان اوربا عموماً وانكلترا خصوصاً مدينة فلورنس نينكال تلك التي غيرت مجرى الرأي العام فرفعت شأن التمريض الذي احترف الناس يومئذ حاسبيه حيطةً فكانت لا تتعاطأ الا التي لا تصلح لعمل سواه . فاصبحت المرضية في تلك الايام عبارة عن امرأة ذات وجه كاجع وصوت خشن شرسة الاخلاق جافية الطباع بلهج قلب العليل خوفاً حيث اقترباها منه . فابن تلك الايام من ايامنا هذه التي برى فيها المرضات من الطيبة الاولى في التهذيب ودماثة الاخلاق فانهن ياخذن هذا النون عن اربابه ويشرط قبول الواحدة منهن ان تكون حائزة على شهادة من احسن مدارس اوربا وان يكون لها شديد الرغبة في التمريض لانه من الاعمال الشاقة المتعبة . ولدت فلورنس نينكال في اواخر ايام جورج الثاني ملك الانكلزيز وكان

والدها من الشرفاء المتربيين فظهرت فيها منذ نعومة اظفارها عاطفة الشفقة  
والحنو والاعتناء بالمرضى. فكانت وهي صغيرة تحمل نفسها بمنزلة طبيب ولعبها  
بمنزلة المرض ولقد صدق من قال أرني ولدك ياذا يلعب ابنيك ماذا  
يكون في مستقبل حياته

**فانظر إلى**  
وكانت الحموانات الاهلية تلاحظ بنظرتها علامات الحنون البادية على  
وجه فلورنس فتدنو منها بدون وجع ولا خوف . وفي احد الايام اخبرها احد  
فلائي والدها ان كلبة جرح جراحا الياما وانه مزمع على قتلها فطلبت اليه  
والدموع تذرق من عينيها ان يتمهل ريثما تنظر في امره وكانت المزرعة بعيدة  
عن يديها فسألت قسيس كيسستها ان يراقبها فلم يرَ بدأ من اجابة طلبها على رغم  
كثرة اشغاله وما بلغت المكان غسلت رجل الكلب وربطتها وما زالت تعوده  
المرة بعد الاخرى الى ان شفي تماما بهذه قصة من فحص عديدة ترى صناعها  
وهي ابنة صغيرة

وفي تلك الايام لم يكن تعلم البنات امراً عامولاً والإنكليز انكروا على  
البنت تعلم العلوم العالية . اما والد فلورنس نينتكال فخالف هذا الرأي وحتم  
بوجوب مهذب بناته ولذا كان لما حظى كبيراً من العلم قل ان ينهي لسوانها  
من البنات يومئذ

وكانت فلورنس ميالة للموسقى والاشغال اليدوية وهذا اكسبها خفة  
ورشاقة في تضييد الجراح بعدئذ

وبعد ان أكلت عومها وضفت نصب عينها العسل والافادة فكان  
شعارها مساعدة المتألمين ولكنها ادركت انها لا تقوى على مساعدة المايل حق  
المساعدة ما لم تعرف سبب دائم وطريقة شفاؤه .

قلنا انها كانت تهل الى درس فن التمريض ولكن كيف تندم على هذا  
العمل ولم تندمها في يوم مديدة قبلها . وكيف تنتكريه والعالم ينكره حتى على احاط

النساء . ولتكنها بعد ان افتكرت ملياً عندت النية على درس هذا الفن المتهن ولو مهـا قال عنها الناس . فكانت نقول - ان العصـب ناثـي عن الجـهل فـصارـيـ العالمـ انـ هـذاـ الفـنـ لـمـ اـنـفعـ النـونـ وـاجـلـهاـ فـالـاعـالـ تـخـتـرـ وـتـعـتـبرـ بـجـسـبـ قـوـىـ الـعـاـمـلـ وـمـنـدـرـتـوـ وـعـلـيـهـ ذـهـبـتـ الىـ جـرـمـانـياـ وـدـخـلـاتـ اـحـسـنـ مـسـتـشـفـيـ هـنـاكـ وـفـيـ سـنـةـ ١٨٥١ـ اـكـلـتـ دـرـوـسـهاـ فـيـ وـرـجـعـتـ الىـ وـطـنـهاـ تـرـضـ فـقـراءـ مدـيـنـهـ

وفي تلك الاثناء تذكر جو السواقة في اوروبا وانتشرت حرب القرم ونشرت الجـرـائـدـ تـفـاصـيلـ المـعـارـكـ وـهـوـهـاـ . وـعـلـاـ النـداءـ طـلـباـ لـلـاعـتـنـاءـ بـالـجـرـحـيـ الكـثـيرـينـ الذينـ كانواـ يـسـقطـونـ فـيـ سـاحـةـ الـحـرـبـ . وـماـ كـتـبـتـ جـرـبـدةـ التـيـمـسـ - " اـنـهـاـ حـالـةـ مـزـنـةـ اـنـ نـرـىـ الشـابـ الـجـاهـدـيـنـ فـيـ سـاـيـلـ يـلـادـمـ يـوـتوـنـ مـنـ عـدـمـ الـاعـتـنـاءـ وـقـلـةـ الـوـسـائـلـ فـانـ الجـرـحـ يـرـضـ الجـرـحـ وـالـيـمـيـتـ يـدـفـنـ الـمـهـتـ"

وـكـانـتـ فـلـورـنـسـ نـيـنـكـالـ تـقـرـأـ الجـرـائـدـ وـنـطـلـعـ عـلـىـ تـفـاصـيلـ الـحـرـبـ كـاـ يـطـلـعـ عـلـيـهـ غـيـرـهـاـ وـلـكـنـ اـلـأـثـيـرـ يـكـوـنـ اـشـدـ فـيـ نـفـوسـ ذـوـيـ الـعـاطـفـ الشـرـيفـ وـالـقـلـوبـ الرـقـيقـ وـعـلـيـهـ فـانـهـاـ مـعـ عـلـمـهاـ بـاـسـلـاقـيـهـ مـنـ الـمـاصـعـبـ وـالـمـشـاقـ فـيـ الـذـهـابـ فـيـ سـاحـةـ الـحـرـبـ فـنـدـ اـسـتـهـلـتـ الصـعـبـ وـكـهـتـ لـفـسـرـ سـدـنـيـ الـذـيـ صـارـ وـزـيـرـاـ الـحـرـبـ بـعـدـئـيـ مـقـدـمـةـ نـسـهـاـ لـلـسـاعـدـةـ عـلـىـ اـنـهـ بـيـ الـوقـتـ الـذـيـ اـخـذـتـ الـفـلـمـ لـتـكـتـبـ لـهـ بـشـأـنـ ذـلـكـ اـخـذـ هـوـ قـلـةـ وـحـرـرـهـاـ طـالـبـاـ مـسـاعـدـهـاـ فـكـانـ ذـلـكـ مـنـ بـاـبـ تـيـارـدـ اـلـخـواـطـ الـفـرـيـسـ . فـلـغـهـاـ كـتـابـهـ الـذـيـ يـقـولـ فـيـهـ اـنـ اـنـخـطاـجـ الـعـدـدـ مـنـ الـمـرـضـاتـ وـالـمـدـرـبـهـ لـلـمـسـتـشـفـ وـلـسـتـ اـجـدـاءـاـلـاـ مـذـاـ الـمـلـ الخـطـيرـ سـواـكـ قـهـلـ لـلـكـرـانـ تـدـيـ يـدـ الـمـسـاعـدـ وـتـقـبـلـ اـدـارـةـ الـمـسـتـشـفـ وـالـكـرـ السـلـطةـ الـمـهـلـةـ فـيـ تـنـفـيـذـ كـلـ مـاـ نـظـلـيـهـ مـنـ الـحـكـومـةـ لـتـجـاجـ عـمـلـكـ . اـمـاـ هـيـ بـعـدـ مـعـانـاهـ اـنـعـابـ شـدـيـدـةـ تـمـكـنـتـ مـنـ اـفـنـاعـ ؟ـ رـاهـبـهـ لـلـذـهـابـ مـهـاـ .

وـهـذـهـ خـلاـصـهـ مـاـ كـتـبـتـ عـنـهـ جـرـبـدةـ التـيـمـسـ : اـنـ نـيـنـكـالـ سـيـدةـ شـرـيفـهـ

الاصل حديقة السن جميلة المنظر طويلة القامة مهيبة الطلعة هادئة الطبع  
ونظرها لاول وهلة انها جامدة ولكنها حينما نتكلم تبرق عينها باشعة الذكاء  
والحبة وقد كرست حياتها للدرس شرائع الصحة وفي الان ذاهبة لساحة الحرب  
لاغاثة المرضى والجرحى .

نعم قد سفكـت دماء كثـيرـين من الابطال في تلك الحرب ولكن فلورنس  
بنـنـكـالـ كانـتـ ولمـ نـزـلـ بـعـدـ تلكـ الحـربـ فـانـهـاـ غـيـرـتـ مـجـرـىـ التـكـرـ العـامـ فيـ  
بـلـادـهاـ فـنـدـ دـهـشـ الـعـالـمـ بـأـسـرـهـ يـوـمـذـ منـ آـنـةـ كـيـفـ تـرـضـيـ سـيـدةـ شـرـبـةـ ذاتـ  
جـالـ وـثـرـوـةـ بـشـفـلـ حـقـيرـ كـهـذاـ وـاـمـاـمـاـ مـسـتـقـبـلـ مـجـدـ وـحـيـاةـ سـعـيـةـ .ـ اـمـاـ فـلـمـ  
تـيـالـ بـاقـوـالـ النـاسـ بـلـ مـشـتـ فـيـ طـلـيـعـةـ اوـشـكـ المـرـضـاتـ وـهـدـمـ اـسـوارـاـ  
مـنـ التـعـصـبـ وـدـكـ حـصـوـنـاـ مـنـ عـادـاتـ بـلـادـهاـ وـوـصـلـتـ اـلـىـ سـاحـةـ الحـربـ فـيـ  
اـسـنـةـ ١٨٤٣ـ اوـ بـلـغـتـ المـسـتـشـفـيـ فـيـ اـبـانـ مـعرـكـةـ اـنـكـارـمـ وـكـانـ عـدـدـ الجـرـحـىـ  
اـرـبـعـةـ اـلـافـ وـالـمـسـنـشـفـ وـاقـعـ عـلـىـ بـيـوسـفـوـرـ وـهـوـ قـلـمـةـ قـدـيـةـ الـعـدـ وـهـبـهاـ  
اـلـاتـرـاكـ لـلـانـكـلـيزـ فـلـمـ يـكـنـ هـنـاكـ مـنـ اـسـرـةـ وـثـيـابـ كـافـيـةـ لـلـعـسـاـكـرـ فـاـخـذـتـ تـخـيـطـ  
مـعـ الـمـرـضـاتـ لـوـازـمـ الـمـرـضـيـ مـنـ ثـيـابـ وـفـرـشـ وـغـيرـهـاـ وـكـانـتـ اـبـداـ تـحـتـ مـرـضـانـهاـ  
عـلـىـ تـامـ الـطـاعـةـ لـاـمـرـ الـجـرـاحـينـ وـكـانـتـ فـيـ مـثـلاـ لـمـنـ بـذـلـكـ .ـ وـكـيـتـ عـنـهاـ  
جـرـبـةـ التـنـيسـ تـنـوـلـ :ـ اـنـ وـجـودـ بـنـنـكـالـ بـيـنـ الـخـالـمـينـ وـتـسـمـاهـاـ مـنـ اـفـعلـ  
الـوـسـائـلـ لـتـخـيـفـ الـآـمـمـ .ـ فـكـانـتـ بـعـدـ ذـهـابـ الـاـطـبـاءـ وـالـجـرـاحـينـ تـخـيلـ قـنـدـيلـهـاـ  
وـتـحـولـ بـيـنـمـ مـشـبـهـهـاـ هـذـاـ وـمـطـلـيـةـ قـلـبـ ذـاكـ بـكـلـاـهـاـ اللـطـيفـةـ وـكـانـتـ اـعـيـاقـ  
الـجـرـحـىـ تـعـاـرـلـ مـنـ اـسـرـةـ لـلـنـظـرـ الـىـ وـجـهـهـاـ الـمـلـائـكـىـ وـاـمـاـهـيـ فـكـانـتـ تـنـظـرـ الـيـمـ  
بـقـلـبـ مـلـوـهـ الرـقـةـ وـالـخـاتـمـ فـخـتـفـ الـآـمـ .ـ وـقـدـ تـفـعـلـ الـمـوـاسـةـ اـكـثـرـ ماـ  
يـفـعـلـ الـدـوـاءـ

وـعـلـهـاـ هـذـاـ اـضـرـمـ الـغـيـرـ وـالـحـمـاسـ فـيـ صـدـورـ كـثـيرـينـ مـنـ سـكـانـ بـلـادـهـاـ  
فـامـدـوـهـاـ بـالـاـمـوـالـ وـتـفـنـيـهـ بـدـيـعـهـاـ الشـعـرـ وـمـنـمـ لـوـنـكـلـوـ الـذـيـ نـظـمـ فـيـهـاـ قـصـيدـةـ

المعروفة "بالسيئة وقنديلها" اشارة الى جولانها اليومي بين المرض. وقد اثر فضلها في نفوس الخاصة وال العامة ايضاً فكان سائفو العربات يتذرون بها قائلون "نيتنكال الشرف. ذات القلب الصالح"

وكتب احد الجنود يقول عنها نعم لم نتمكن من الكلام مع كل المرضى وأدتها كانت تبسم في وجوه الجميع فكانا قبل ظلما الواقع على اسرتنا. ثم زارت مستشفى آخر للعساكر وهو كابة عن اكواخ حنيرة حيث كانت المرض مجمع على الارض ثُن وثوجع قبيت هناك عدة اسابيع تعلم كل ما يمكنها لراحة اولئك النساء . ولشدة تعها اصابتها الحمى فلازمت النراش وفتا طويلاً وهاك ما قال بعد ان شفيت "اني كنت اتفاقر لعدم وجود نافذة في غرفتي انظر منها الى الجبال والطبيعة التي كنت اتوق الى مشاهدتها . ولا انى عزم فرح العليل بياقة من الازهار تأثيره من احد اصحابه . ان ذلك كان من اسباب تجبل شفائي"

وبعد ان ثفت الحرب او زارها اخذ الوطن يستعد للاحتلال بخلاف ابطاله الراجعين من حومة الوغى وكانت الامة الانكليزية تعد فلورنس نيتنكل في مقدمة اولئك الابطال . اما هي فلا احسست باكتويه الامة احتفاء بها ابتداء الرجوع مع الجنود لانها لم تعبا بالظاهرات والتخفيات فبقيت في المستشفى مدة من الزمان ثم رجعت الى لندن بدون ان نعلم احداً بقدومها حتى ان اهلها وقاربها اندهلوا لما دخلت عليهم بدون انتظار . وكان المرض والتعب قد انهك جسمها فطلبت الراحة والهدوء على انها لم ترجع صحتها بعد ذلك الى ما كانت عليه فبقيت ضعيفة الجسم خجولة غير ان ضعف جسمها لم يذهبها من استقلام قوى عقلها في سيل الخير العام فأسست جمعية الصليب لاعانة جرحى الحرب ومستشفى للأولاد في لشبونة ومستشفى في اوستراليا وآخر في الهند وكان لها اليد الطولى في تأسيس كل المستشفيات التي انشئت في بلاد الانكليز مدة



فلورنس نایتنگال

اثر  
ملون

ضي

نست

كل

ش

بود

ها.

ك

قاة

آل

ت

منته

لهمها

ب

الي

من

جي

ان

معه

ربع  
الثعا  
المان  
شرفة  
ضمن  
يتفق  
باسم  
”به“  
وأـ  
الموـ  
للصـ  
”إـ“  
الذـ  
فـادـ  
ورـ  
معـ  
منـ  
وانـ  
فيـ

ربع القرن الاخير ولما اندلعت الحرب الاهلية في اميركا كانت تردد اليها  
الغاربر لأخذ آرائها في فن التمريض وقد ساعدت الجرجي في الحرب بين  
المانيا وفرنسا سنة ١٨٧٠ ومخترعها ملكة الانكلترا باختلال شائق لقب سيدة  
شرف وهو اسني لنسب نطبع بنيلو سيدة انكليزية وكانت العادة ان يقدّم وسامه  
ضمن علبة مرصعة بأشجار الكرمة اما في فطلب ان يقدّم لها بدون علبة وان  
ينفق ثمن العلبة على بناء مستشفى للأولاد

وقدّم لها الشعب الانكليزي مبلغ ٥٠٠٠ الف ليرة ليتفق على بناء مستشفى  
باسمها فاقامت فيه واخذت على عهدها تعليم المرضات

وكان مولفه بارعة فاغاثت العالم بتصانيفها العديدة منها كتاب عنوانه  
”بعض النصائح للمرضى“ وآخر عنوانه ”ملاحظات على المستشفيات“  
وآخر عنوانه ”حكمة الله بمعاملة الانسان“ وآخر يبحث فيه عن التخلص من  
الموت في بلاد الهند وكانت تشير دائمًا في كتاباتها الى وجوب بناء مستشفيات  
للسغار وهناك بعض اقوالها بعد ان مارست فن التمريض نحو ربع قرن:  
”اني اسر كثيرًا بان ارى مئات من النساء الشريفات قد سلکن في السبيل  
الذى فتحته لهن ان فن التمريض لا يسمى ولا يشرف فن يحتاج الى درس وتعلم.  
فاذا كان المصور ينضي وفنا طويلاً في نصو: بر بعض خلاتنى الله على قطعة  
ورق او رخام فكم يجب ان يبذل من الوقت والانتباه في سبيل اتقان فن  
معالجة الجسم الانساني الحاوي روح الله“. ومن اقوالها ”ان تشجع المريض  
من افضل الوسائل لشفاؤه“

هذه سيرة امرأة قرنت عملها وايمانها بالعمل مختلفت وبلات كثيرين  
ولنارت قلوبًا مظلمة فعمى ان توحرجاها في قلوب كثيرات من اخواتها  
فيستخدمن مواهبهن لرفع شأن الإنسانية

# تاريخ حياة اليس فريمن بالمر

بع. دف. دش. د.

وضع كتاب تاريخ حياة الميس فريمن الاستاذ جورج هربرت بالمر زوجها

قال :

ثلاثة اشياء تدفعني لكتابه حياة الميس فريمن بالمر

اولاً ان الميس فريمن كانت زوجتي ولما ذكرى حب واحترام في قلبي .  
 وبدؤام هذه الذكري تدوم سعادتي . فلا يجدن بناخن الاجاء ان ننسى  
 الاموات وإن تواروا عننا في ظلمات الموت ولعل قلي العاجر، يجلب للقارئ  
 شيئاً من السرور والبركة ، التي حصلت انا على ملتها في مدة حجانى الزوجية  
 ثانياً علاوة على كونها امرأة ، فهي كانت مجدد ذاتها نابهة واحدى  
 زعيمات النهضة العلمية في بلادها ، متذكرة في مقدرتها وشخصيتها . فند يمكن  
 ان احداً غيري من اصحابها ومعارفها المديدين ، يقوم في دون تاريخ حياتها ،  
 وما اكلنته من جليل الاعمال خدمة لبلادها . فان مریدها ومعارفها كانوا  
 يبحرون بذلك الفتوة الفريدة والتأثير العظيم اللذين كانوا لها حتى امتد تأثيرها من  
 شرق البلاد الى غربها مع انها لم تقتصر عن غيرها بالعلم والمعرفة . كان لها عينان  
 جذابةان بنور الاخلاص والجمال اذا تفرست بها في وجه شخص سحرته وجددت  
 همة فاحتى امامه وسهلت امامه المصاعب والمشاكل . عشت معها ١٥ سنة  
 ولم ادرك كنه ذلك السراو تلك الفتوة الجذابة فيها . وقد جرب كثيرون من

الصور بن اخذ صورها وفي كل مرة كانت تختلف عما هي . فاذا كانت اشعة الشمس لم تتوافق على اظهار صورها كما هي للملائكة فاني لقللي العاجز ان يصور تلك النفس وبطبيعتها جمالاً للقارئ . بيد اني اكتفي بان اكتب بعض مظاهر تلك النفس الداخلية العظيمة واربها للذين لم يعرفوها

ثالثاً رغبي في تتبع الحركة الاجتماعية التي كانت اليه من اهم اركانها والثانية بها . ففي ايامها حدث انقلاب عظيم في عالم العلم والتحذيب فاناشتلت كليات عديدة وفتحت ابواب جديدة كانت مفتوحة في وجه المرأة . فمن المده ان تتبع حركة التحذيب بدرس حياة قيادات تلك الحركة والعاملين في اثارها ونرى ما كان لهم من الامال العظيمة وما كان يتعرض في سهل من الصعوبات والمشاكل وتنف على نتائج جهادهم واعمالهم التي يدونها لم التاریخ امور ثلاثة دفعوني لوضع هذا الكتاب وهي . اولاً حي الشديد لها ثانياً اظهار صورها للعلم . ثالثاً الحزن التاريخي

### طفوليتها

ولدت اليه فريين في ٢١ شباط سنة ١٨٥٥ في قرية صغيرة من ولاية مشيغان وغواها في احضان الطبيعة ورويتها عظمة تلك الجبال والادوية ومراقبتها الجداول والانهر تختدر في المحنقات . وجوالها بين تلك الحقول المزدادة بالازهار والسوست اكسها البساطة وحب الجبال وافيهما شيئاً عن انتظام الطبيعة وتوازنها وهدتها وغرس فيها حب الانفراد والتأمل واللذة في الامور الصغيرة

وكان المكان والمناخ له تأثير على حياة الشخص فالمائدة لها تأثير اكبر وإلهية عظيم في تكوين حياة الفرد . لأن الترد حلة من سلسلة لا انفصال له

عن أسلفو وأجداده الذين اورثوه من الصفات والمزايا ما جعله شخصاً متفروداً  
مستنلاً بصفاته وغرازته . وام ارث لالولد هو ان يكون حلقة من سلسلة لأجداد  
عرفوا بالفضل والقوى ونبل الصفات وهذا ما كانت عليه اليس فريين . تم  
ان لم ينبع من اسلوفها من دون التاريخ اسمائهم ولم يشتهر منهم من امتاز بالجاه  
والغنى غير انهم كانوا من الافراد الذين تغيرت بلادهم . عاشوا في بيوت  
بسهلة لكنهم عرفوا بين مواطنهم بالامانة والنشاط والقيرة على المصانع العمومية  
فكأن بهم محظوظ حال الجيرة وموضع اعتبارهم وقد زارت والدهما وجدهما  
حرفة التعليم فرفقا حالة الهيئة الاجتماعية في زمانها وكان والدها طيباً نبيطاً  
غوراً

وكأنها ورثت من اجدادها حب العمل وخدمة الغير بأخلاص  
وامانة فقد ورثت ايضاً نعافة الجسم والميل الى الامراض الصدرية . لم يكن من  
خدم وحش في بيته حتى ولا من اسباب للراحة وازفامة . بل كان كل فرد  
يقوم بما عليه من الواجبات . ان الاولاد الذين لم يذوقوا الحاجة والفن لا  
يقترون معنى السرور الحقيقي . فاذا كان العمل هو سر السعادة واساس  
تقدم القوى في الانسان فاحرى بنا الدفتة على الاولاد الاغياء الذين لا يزرنون  
قوام على العمل وليس لهم دافع للنشاط والجهاد الذي يعني فهم ذلك العزم  
الذي يدرك جبال المصاعب والمشقات . فالبيوت التي يتعاون افرادها في  
قضاء اعمال البيت وفي المساء يجتمع الوالدان وحولهم اولادهم كل يقص ما جرى  
له من الاخبار والحوادث ثم يشتكون مما يتوجيه افكارهم الى خلق الكون  
ويقتربون الى بطلباتهم وتنبأهم عائلة كهذه تربى اولاداً صالحين للبيئة  
الاجتماعية

## حياتها كنامية

ولما كان لها من العمر . ا سنوات نال والدها شهادته الطبية وانتقل  
بعائلته الى مدينة وندسور حيث دخلت المدرسة مدرستها وظهرت فيها روح  
الزعامة فانتخبت نائبة تثل مدريستها في مسابقة الخطابة بين اربع مدارس ففازت  
بالجائزة الاولى لحسن القائها واندماجها

## خطبتها

ودخل مدريستها معلم غيره نسبط احدث تأثيراً في حياة اللامدة .  
وتحمل هبة علمية ادبية في المدرسة . ولللقوة الشخصية تأثير في كل مكان وهي  
تظهر على اشد ما في المدارس بين الاحداث  
ولا يهدى تأثير الشخصي الا اصحاب الصفات الادبية العالية والمياديء  
النوعية . ووجه ذلك المعلم الغور الثنائية بنوع خصوصي الى تلك الفتاة الذكية .  
وقد ادرك ما لها من مواهب الفنانية . فاخذ يساعدها ويجهز على اقامه مواجهتها  
في فنون ذوقها ، ووسع مداركها ، وقوى ثقتها بنفسها . ففيها عظة الله في  
الطبيعة وجلاله . وما زال يتبعها فواها ، ويعمل على اقامه مداركها ، حتى دخلت  
في طور النبوة والصبا . فهل يستغرب اذا احب هذه الفتاة واختارها دون سواها  
لتكون شريكة حياته وامياله ؟ وهل نقدر فناة في مركزها ان ترفض حب  
رجل تنظر اليه نظر الاخبار والشوق بقوه الطيبة والادبية ، وهكذا وهبته  
يدها وهي في سن ١٤

غير انها لما تقدمت في العمر نغير نظرها في الحياة ولا سيما ان معاشرة  
خطيبها الاديب جعلتها قنهم أكثر معنى التهذيب الحقيقي والغرض منه . ورأيت  
نفسها دون خطيبها علماً ومعرفةً وشعرت بخatarة مركزها المستقبل ، وإنها ان

لم تعد نفسها في كلية عاليه وتناول من العلوم العالية ما يوعلها لأن تكون شريكة لخطيبها . فلا تستحق محنة من رجالها . لأنها اخذت تفهم ان الزواج هو اتحاد شخصين متساوين بمحاجة به كل للآخر ما يجعل حياة الزوجية اغنى وافضل وهذا رأى ان الافضل لكل منها ان ينترقا . فافترقا على قناع واحترام . وقد اكمل هو دروسه في جامعة بال وسيم قسيساً ولم تعد تراه لكنه لم تنس ماله من الفضل عليها . لانه انما عندها واقعها نطلبات المرأة من الزوج . ولذا فقد سللت من الانقياد الى عواطف طالما اوقعت الفتاة في مخاطرجة

### الميزة في الكلية

وفضلاً عن ذلك فقد صار لها الان فرصة الدخول الى كلية كبرى ولكن انى لها ذلك ووالدها على ما هو عليه من ضيق ذات اليد . ولم يكن الرأي العام يومئذ يعلم بضرورة تعليم البنات في كليات عاليه بل ان حزب اكيرا كان يعارض فكرة التعليم المختلط اي البنات والصبيان في مدرسة واحدة ولما كشفت والدتها بفكرة رفض اجابة طلبها قائلاً ان احواله المالية الحاضرة لا تتحقق الامن ارسال واحد من اولاده الى كلية عاليه وهذا يجب ان يكون لأخيها لأن عليه معه العائلة في المستقبل . ولما لم يقدر على اقناعها ورأى ثبات عزمها ورغبتها الشديدة اذعن لطلبها واختار لها كلية ان آر بور و كان صنفاً مولنا من ١٦٣١ او ١٦٣٢ ابتناؤه يكن تعليم الصبيان والبنات مما بالامر العمومي لا بل ان حزباً كبيراً في البلاد كان ضد هذه النكارة . فكان مركز هؤلاء البنات حرجاً للغاية فهن " كفائدات مرن بعدهن " واول صف بنات دخلن كلية صبيان ادركوا المسؤولية العظمى وشعرن انه على سلوكيهن وتصورهن في تلك الكلية ازا صفت كبرى من الشباب يتوقف مصدر اخراجهن في البلاد . فرأى هؤلاء البنات ان بولنـ وحدة نامة ويعشنـ

متكاثفات ازاء ظروفهن المحرجة . وكانت اليس اصغرهن سنًا واشدهن غيرة على مصالح تلك العائلة فلكل قلوب الجميع بعواطفها الرقيقة وانكار نفسها في خدمة الغير والمصلحة العمومية فاصبحت زعيمة اولئك البنات ولم تندم لاختيار والدهما مدرسة مختلطة لهذيهما . وقد قالت بعد الاخبار انها تعتقد ان معاشرة الجنسين ما يوسع التخيلات ويفوي العقل ويتزع من الفريدين ما يخفف من الفرازات الجنسية . والهذيب المشترك لا يرجل النساء ولا يونث الرجال كما يزعم الكثيرون . بل انه يجعل العقل السليم والرزانة تحمل الرعونه والخفة التي يظهرها من لا يعاشر غير جنسه . وقد نسبت نجاحها في ادارة كليتها الى هذيهما مع الرجال والاشتراك في مراميهم الى خدمة البلاد

ولما كانت في صف المدركون لحق والدها خسارة مالية فشعرت بثقل حال  
والدها اذا استمر على ارسال نفقة وقبل ان تصطبره تركت الكلية وتعاطمت  
علياً تحصل منه نفقتها للستين المقبلين . فطلبت لادارة مدرسة يومية وقد  
اظهرت على حداثة اخبارها حزماً ودرابة اعججت عددة المدرسة فطلبت اليها  
ان تبقى في هذا المركز اما هي فوضعت في نفسها ان تناول الشهادة البكالوريا .  
فتركت المدرسة ودرست بالصيف ما فاتها من المثاليل في غيابها نصف السنة .  
ونالت شهادة الكلية وما من العبر ٢١ سنة . واشتدت حالة والدها المالية  
ضيقاً فباع بيته وأملاكه ليوفي مدابنه واصيبت اختها الصغرى برض العسل  
فكان عايهما ان تساعد والدها بالنيام باود العائلة وتلئم اخيها الذي اصبح في  
سن مناسب للدخول الى كلية كبرى

دخولها في العمل

دخلت أولاً معلمة للغة اللاتينية في مدرسة مثيفات . وهك ما كتبت

جواباً لأحدى صديقاتها . قالت "تسأليني في ما هي الطرق التي استعملها كي  
اكتسب شفاعة نليمذاتي واستولى على عقولهن" وأما مالن . فقد رأيت أن اهم ما  
يحتاج إليه الأحداث هو الحبـةـ تلك الشمس الحبيـةـ فـيـامـكـانـ كلـ مـعـلـمـةـ انـ  
تبـعـثـ نـورـ نـورـ الحـبـةـ إـلـىـ اـعـاقـ قـلـوبـ اوـلـثـكـ الاـحـدـاثـ فـتـوـقـظـ فـيـهـمـ النـوـىـ الفـيـرـ  
المحدودـةـ فـيـ النـفـسـ البـشـرـيـهـ هـذـاـ هوـ مـرـىـ الـدـيـانـةـ المـسـيـحـيـهـ،ـ وـمـاـ هـيـ الـدـيـانـةـ  
اـذـاـ لـمـ تـجـعـلـ تـابـعـهـاـ يـحـبـ مـنـ حـوـلـهـ وـيـحـسـبـ مـنـهـ  
وـكـانـتـ تـبـيـلـ إـلـىـ عـلـمـ التـارـيـخـ فـرـأـتـ انـ تـخـصـ نـسـهـاـ لـدـرـسـ هـذـاـ عـلـمـ  
وـتـنـالـ رـتـبـةـ عـلـمـ عـلـوـمـ غـيرـ اـنـ ظـرـوفـهـ الضـيـفـةـ وـكـثـرـةـ سـاعـاتـ العـلـلـ حـالـ  
دونـ درـسـهـاـ المـتـواـصـلـ

وفي سنة ١٨٧٧ دعيت لادارة مدرسة عالية في ولاية مشيغان وكانت تلك  
المدرسة في حالة سيئة من اختلال الادارة وقيام المشاغب والاحزاب فيها .  
وبعد اشهر قليلة تعمقت بحكمتها من اخحاد نار الاحزاب الثائرة واكتسبت  
شفاعة المعلمين واللاماذة فساد النظام والسلام

### كلية ولسي Wellesley

ثم دعيت لتكون استاذ التاريخ في كلية ولسي . وقد اسس هذه الكلية  
هنري دبورنت Henry Durant احد الحاخamen الذين اشتهروا في حل  
الدعـاوـيـيـ بـغـيـعـ ثـرـوـةـ طـائـلـةـ وـعـاـشـ عـيـشـةـ الـبـذـخـ وـالـإـسـرـافـ وـكـانـ شـاعـرـ اـعـالـاـ  
غـيرـ اـنـ كـانـ مـسـنـدـاـ قـاسـيـ النـلـبـ وـهـوـ فـيـ اوـجـ مـحـدـهـ،ـ وـتـأـلـقـ نـجـمـ سـعـدهـ،ـ  
اصـبـ بـوـفـاهـ وـلـدـ الـوحـيدـ الـذـيـ كـانـ محـطـ اـمـالـوـ فـهـذـهـ الضـرـبةـ غـيرـتـ مجرـىـ  
حـيـانـهـ وـحـولـتـ نـظـرـهـ مـنـ الـأـمـورـ الـعـالـمـيـهـ إـلـىـ الـأـمـورـ السـماـويـهـ .ـ وـلـكـيـ يـقـلـصـ مـنـ  
ماـضـيـ حـيـانـهـ الـذـيـ كـانـ بـلـدـ نـفـسـهـ وـأـشـبـاعـ مـطـاعـمـهـ عـزـمـ عـلـىـ اـنـ يـصـرفـ  
كـلـ مـاـ مـلـكـ يـداـهـ مـنـ اـثـرـوـةـ وـعـفـارـ فـيـ سـيـلـ النـفـعـ الـعـامـ .ـ وـكـانـ

امرأة أكبر منشط لها في ذلك واعتقدنا ان افضل خدمة يقدمها لبلادها وبخليدان بها ذكر ولدها هو تأسيس كلية للبنات لأن المرأة هي احوج للتعلم من الرجل . فوهب بيته في ولسي التي تبعد عن بوستن ١٥ أميلاً وكل ما حمله من الاملاك التي تبلغ مساحتها ثلاثة فدان وهي ارض تخطوي على نيل جبلة وسهل مختصرة ولodie مشهورة تنتهي على شاطئ بحيرة وان سلم هذه الاملاك للجنة امناء وصرح امامهم انه يابي ان تدعى باسمها او توضع صورتها فيها . وجعل شعار المدرسة قول المسيح ( جئت لأخدم لا لأخدم ) واشترط ان يصرف اول ربع ساعة من كل صباح بالصلوة وتوجيه الفكر الى الخالق

وقد فضل اخبار اساتذة من النساء على الرجال مع ندرة وجود نساء قادرات في تلك الايام على تدريس العلوم العالية . وترأس المدرسة هو بنفسه وكان كلاماً مستبداً في رأيه يتضمن طاعة عمومه من يشتغل به . ووقفت المدرسة في ضيق مالي فجعل ساعات التعليم في الاسبوع ٢٥ ساعة وهذا ادى الى اعتلال صحة كثيرات من معلماته

### أستاذ التاريخ في كلية ولسي

فالي هذه الكلية دعيت اليه فريق لي تكون استاذة التاريخ وها من العمر ٣٤ واشتهرت في حسن اسلوبها في التعليم ومتذرتها على حفظ النظام في الصفوف واخلاصها في عملها . وكانت حرجة النكارة قوية الارادة لطيبة الاسلوب ففيما اتجه وهذا ما جعل لها اعصاراً واحتراماً في اعين رئيس المدرسة وعددها مع انها كانت من اشدهن مقاومة لارائه المستبدة

ولم تلبث طويلاً حتى اعن جسمها لما تحمست من المشاق وشظف العيش لتتوفر ما تساعد به والدها بصرف العائلة . فاصيبت بازف رئوي - وما رأها الطبيب حكم برثها العمل حالاً ، واندرها بانها لا تعيش أكثر من ستة

اشهر، اذا لم تكن بصحها . وعرضت نفسها على طبيب ثانٍ واخبرته بحكم الاول فاجابها بصوت ملوء الشعور والثقة وبعينين تشعان حنواً واطناناً . لكن ان قويشي حياة طولية اذا كان ذلك اراده قوية وعزم ثابت وأشار عليها بالعيشة في الماء النقي واخذ الاطعمة المنذية واعطاها بعض التعليمات الصحيحة فترك المدرسة وعملت بمدورتها . وبعد ستة اشهر رجعت الى عملها قوية الجسم نشطة نفحة الدم

### رئاستها ولسلی

وبعد رجوعها استعنت الرئيسة وإنصرفت صحة مدير المدرسة فألفيت اليها مقاليد الرئاسة مع ما كانت عليه من المشاكل والمصاعب . ولا رأت ان العدة، وضعفت بها تمام الثقة، وشعرت بخطأة المركز الذي اندبرت له، جمعت صف المنهيات واقتلت عليهم خطاباً، امالت بواليها قلوب أولئك الحدثيات الشيطانات، فعاهدنها على ان يخلصن لها الطاعة ويبذلن فواهن في ضبط المدرسة وقيادة باقي الصفوف الى حفظ النظام . لكن تلتفت هي الى تدبير شؤون الكلية

واول عمل وجهت اليه النساء هو تنظيم لائحة الدرس فوضعت نصب عيبيها ان يجعل كلية ولسلی فضائي ارق الكلبات علمًا وظاماماً . ولا يتصنى لها ذلك ما لم يكن لها مدارس اعدادية تغدوها بالتلبيذات فسعت في اصلاح وتنظيم خمسة عشر مدرسة اعدادية في ولاية مشيغان ووضعت في اكثراها منهيات من كلية ولسلی . ثم سعت في ايجاد غرف مناسبة تقيم بها الطالبات اذ لم يكن من بيوت حول الكلية فتمكنت بواسطة هيأت بعض الاصحاح الاغنياء من بناء بيوت وغرف تقيم بها التلبيذات الالواقي زاد عددهن من اربع مئة الى سبعة . وغيرت في وسائل المدرسة حتى تمكن البنات القراء من تحصيل العلم .

وكانت لاتلُو جهوداً في ايجاد اسباب الراحة والبساط لعلمهها . فامما كانت تعتقد ان النشاط في العمل والغيرة في تقييم الواجب لا يتضرر من تعلم طول النهار بدون ساعات راحة لها وكانت دقيقه البصر تقادة تعرف الفدير الاميف في حمله فتكرمه وترقمه وتعطي مواضيع التعليم حسب ما يناسب ذوق المعلمة لاحسب ماتراه هي مناسباً

ثم التمنت الى المكتبة ذلك النوع الذي تستفي منه التلميذات مصدر حميات الادبية والعلمية فنظمت برزاجها واكثرت ايضاً من اسائل الرياضة التي تزيد في تحسين الصحة والسرور

والاساد النظام والترتيب في شؤون كلتها الداخلية ويزانيمها اخذت تصحي في تفكير العلاقات بينها وبين غيرها من الكلبات . لأن مركز ولسي كان منفرداً موحداً . ففتحت منابر الكلية لشهادات الخطباء والعلماء وتشيل الروايات الادبية العالية والموسيقى . ولكي تهود بناتها على حسن السلوك في الهيئة الاجتماعية كانت تقيم حلقات انس وسهرات ادبية ضمن قاعات المدرسة تدعوا اليها بعض الادباء في الكلبات المجاورة . واظهرت مقدرة و دراية في ادارة الكلية حتى جعلتها في مصاف ارق الكلبات و اكبرها في اميركا و كان لها منزلة سامية في قلوب المعلمات والتلميذات فكانت تجعلهن يشعرن ان الكلية هن و عاينهم بيقوه ارتقاها و علو اسهامها وكانت تنظر الى حسنات الفرد وتفض النظر عن سيئاته وكان لها طرق فعالة في ترغيب تلميذاتها للحياة النضلي حسب قصد الله فيهن . وفي سنة ١٨٨٣ مفتحتها جامعة آن اربر <sup>Ann Arbor</sup> لقب دكتور في النساء

وفي سنة ١٨٨٤ الثامن مقترب مذبي في انكلترا وكانت هي احد النواب الثلاث الذين ارسلتهم مدارس اميركا . فالافت خطاباً في الحياة والعلم كاتب افضل خطاب في موضوعه

وفي سنة ١٨٨٧ امتحنها جامعة كولومبيا لتب دكتور في الآداب ومحتها جامعة  
الاتحاد لتب دكتور في الشريعة

### زواجها

كنت احب ان اضرب صفاً عن ذكر ما ساذكره من المسائل الشخصية  
التي لا يهم احداً الاطلاع عليها. ولكن مسألة زواجهها هي الرأي العام ضدّي،  
ولعله اثر في الجمهور كثيراً. غير ان الشجاعة والتضحية التي اظهرها في هذه  
الظروف ارت العالم صفاتها التي جعلتها امراة عظيمة. ان من يتلوى كتابة  
تاریخ الاشخاص عليه ان يذكر المحيط والوسط اللذين فعلاً في تكوین صفات  
سامية في من نكتب عنهم

عرفتها لأول مرة في بيت احد اساتذة جامعة كبرى درج سنة ١٨٤٠ ومن  
ذلك الحين اخذت صداقتنا نمو وتزيد حتى كانت سنة ١٨٧٢ وفي  
٣١ شباط يوم عيد ميلادها جئتها خاطلًا وفي نهاية تلك السنة اعلنت فكرها  
بعدة كافية ولسلبي برకها. لكن كيف تقبل العدة استعمالها وفي يدها  
حياة المدرسة. فطلبت اليها ان تبقى في برکها سنة اخرى ريثما تذهب رئيسة  
بدلاً منها. فاذعنـت لطلـبـهمـ لـانـ حـيـهاـ لـكـلـيـةـ وـلـهـاـ صـمـ اـذـنـهاـ وـاغـضـ  
عـيـنـهـ اـعـنـ توـسـلـانـيـ الحـارـةـ بـتـرـكـ المـدـرـسـةـ باـسـرعـ مـاـ يـكـنـ. اـمـاـ فـاـذـعـنـتـ  
صـاغـرـاـ وـسـلـتـ مـرـغـاـ بـيـقـائـهاـ لـعـيـدـ المـيـلـادـ. وـقـامـ الرـأـيـ العـامـ ضـدـيـ  
مـسـتـنـدـيـنـ فـيـ قـوـلـمـ "انـ مـنـ اـعـطـيـ انـ يـخـدمـ مـصـلـحـةـ الـعـوـمـ عـلـيـهـ اـنـ يـضـيـ مـصـلـحـةـ  
الـشـخـصـيـةـ، فـالـمـلـكـ لـاـ يـتـرـوـجـونـ الـأـعـاـبـ بـوـافـقـ مـصـلـحـةـ الـرـعـيـةـ، فـاـذاـ خـضـعـ مـلـكـ  
اوـ اـمـرـ سـلـطـانـ عـلـىـ طـنـ وـرـفـقـ النـاجـ لـيـتـرـوـجـ ؛ـ هـنـاـ جـعـلـ نـفـسـ هـدـفـاـ  
لـاـسـنـةـ النـاسـ وـقـصـةـ يـنـدـثـ بـهـاـ الـعـالـمـ. اـنـ الـمـواـهـبـ لـاـ يـجـوزـ اـنـ يـمـتـأـثـرـ بـهـاـ  
فردـ وـاحـدـ فـيـ مـلـكـ الـعـوـمـ، مـلـكـ الـبـلـادـ الـتـيـ اـنـشـأـهـاـ. اـنـ الـمـدـنـيـةـ تـقـومـ عـلـىـ

أكاد أفراد يخون مصالحهم الشخصية في سبيل العلم والفن - في سبيل المبدأ  
هذه سيدة قلبها فكر الرأي العمومي وجعلتهم بروت افضلية  
عذيب المرأة في كلمات عالية بعد ان انكروا بذلك عليها

وسرت في اخراج بنات جنسها الى عالم العلم الواسع فدخلت المرأة في  
عهد جديد من صفات التاريخ وفاقت الكلمات والجامعات ابواها في وجهها  
بعد ان افقلتها عهداً طويلاً

أيجوز ان تخطف الا من ساحة العمل لحصر نفسها في بيت ضيق  
المجال وتبث للهلاك ما يتوجه الناس في ان المرأة تطرح اعظم مسؤولية ازاء كلة  
المس بتهمنا في اذنها

وكلام كذا كان كسم بخرق نفسها الحساسة وطلبت الى عدة ولسي ان  
اكفر عن اساءتي الهم بان استعنني من مركزي في جامعة هارفرد Harvard  
واشاركم في الرئاسة والمسؤولية.

وكتب احدهم الى فائلاً "آلا نقدر انت الذي مددت بديك علينا  
بالاساءة ان تدعا بالمساعدة، فتقبل طلبنا وشاركتها في ادارة كلية ولسي.  
وتبرع احدهم بتندم بيت بينيه جديداً لنا وتمهد ايضاً بجمع راتب لي وكان  
راتبها السنوي اربعة الاف ريال وراتبي (ثلاثة الاف وخمس مئة) فتقذران  
نعيش عيشة الرفاه والرخاء في كمية هذا مقدارها لكن رفضت ذلك بثباتاً  
او لا اني اعتقد ان عملياً قد اكمل في كلية ولسي فقد بدأت في العمل ودامت  
كل الصعوبات ومهدت العقبات التي تعرض في بداية كل مشروع. فلا  
يصعب على من يأتي بعدها ان يسير في طريق مهدم عقباته. ان الكلمات  
لا تخلق بكلمة واحدة، بل تنمو تدريجياً، وهذه الكلمة التي قامت بهـة شخص  
واحد يجب ان تأخذ طوراً جديداً ليensi ما حياة دائمة، يجب ان تزول عنها  
الصبغة الشخصية ليستلها الشعب، وتحسب عمومية، فمن الضروري ان تغير

العده التي اقيمت برأي مؤسساها المرحوم والرئيسة التي شاركته في كثير من آرائه وافكاره. فم الكلمات تتوسّط بين افراد امتازوا بمندرتهم ومواههم غير ان تلك المشاريع تصح في خطر عظيم اذا بقيت مصتندة على ذراع ذلك الشخص قال ذلك المعلم العظيم ”وان يكن الحزن قد ملا قلوبكم لكنه خير لكم ان انطلق“ افضل طريقة لنجاة افراد هو ان نضع مسوولة عالمهم. وفضلاً عن ذلك انليس فردين اصبحت بعد احتلاما صعوبات جمة تخفيه الجسم ضعيفة الاعصاب وهذا ما جعلني ان اعتقد انهم المسخيل ان تبني طويلا تحت ضغط العمل المستمر. فانجحت عليها بترك المدرسة لاحملها الى بيتي واجعل لها متسعًا تظاهر يومناها وقوتها. واني اعتنقت ان البيت والحبة بزیدان في مواهبه المرأة. وقد شعرت ان علي هو ان انهي تلك المواجه والقوى فيها حتى يجيئي العموم انما خدمتها ويتقن العالم مواهبيها. لا لكي استأثر بها وحدى كما اعني البعض

وقد كتب عنها الرئيس البوت قال: ”ان ليس فردين بعد خدمة سنتين اظهرت في خلالها من القوى المغالية وحسن الادارة قوة فائقة في جذب التلوب اليها بالحبة والاعنبار تركت هذا العمل وتزوجت في سن ٢٣ لندن في باب آخر من اعمال هذه الحمام وفي ولو جها هذا الباب أرت العالم اعتقادها الوثيق واعنبارها للحياة الاجتماعية فان الحبة الزوجية تخلي كلًا من الجنسين تماماً عم وسعادة افوى وقد برهنت للعالم ان المرأة المتهذبة بهذه طرقاً حقيقة هي حجر افواره واثبتت في بناء المؤسسة الاجتماعية“

### حياتها الزوجية

ان الاعمال والمشاريع التي بدأت بها ليس فردين لخدمة الانسانية قبل زواجهما تتو بعدة . بل لقد زادت رغبة ونشاطاً فقد صار لها الان من بهم

بحتها وشعورها بالسعادة البهية وأوقد غيرتها وزاد عزها في السعي لسعادة  
غيرها

صرفنا سنتنا الأولى في درس أخلاق بعضنا البعض ومعرفة الأصدقاء  
والبعيران معرفة أدق وأعمق فكان نزور ونزار، الامر الذي لم اعد عليه قبله،  
لأنني لم اكن من بينهم بعشرة الناس والاختلاط بهم، وكانت ارى بونا في  
اخلافنا وطبائعنا، فان معاشرة الناس واستقاص احاديثهم والاشتراك في مرامهم  
كان يشططاً ويجدد قوتها . اماانا فكان ذلك يتبعني ويوهن قوائي غير  
انه اخذ كل مني بعيري الآخر في طبعه فأخذت في شيئاً من طبيعي الجدي  
واكتسبت انا منها شيئاً من اللذة في الحياة الاجتماعية وهكذا أكل الواحد منا  
الثاني . فزادت النandise والنفع

وقد رأيت انها تحتاج الى راحة طويلة ولذا سافرت بها الى اوربا في  
طلب الراحة . فقصدنا الاناكن التليلة المصاريف والكثرة السرور ولما  
مررنا بانكلترا لاحظنا ان الشمس هي احدي مكتشفات كولبس فقد يصرف  
المرء اياماً لا يرى الشمس تطل عليه باشعتها اللامعة . فان الاميركي يشعر ان  
النهار جعلت المطر فحي سكت تقطها على الارض تذهب في حال سيلها .  
اما في انكلترا فالضباب دائم الغمام في جوهم فهو كستانار جمل ليجحب اشعة  
الشمس الباردة . كما نجول من مكان الى مكان نتجنب اللوكنفات نسكن في  
بيوت تستأجرها شهراً او اكثر . وما زاد في حمال سفرتنا وسرورنا هو اننا  
كانا نقطع المسافات من مدينة الى مدينة ، ومن بلاد الى بلاد راكينت على  
بسكلاتنا ، ومعدل ما كانا نقطعه في النهار ٣٥ ميلاً فاجترنا بريطانيا ونورمندي  
ومن فرنسا الى ايطاليا واسبانيا واليونان وفي مرورنا بين ايطاليا واسبانيا  
كينا نتبع مجرى الانهر الخدرة بين الجبال لو طرق الدواب والمكارين .  
هذه الرياضة مختناقة في خبار لا يحصل عليه من يسافر بالسكك الحديدية

فالراكب على سكّلات، يشعر ان العالم له، يهلّ بهمَا او شهالاً، يشعر بسميات  
المواه البليول يقمع بالمناظر الجميلة برزاج متى وابن شاه. كما نجع زهوراً،  
نزو راديرة، نفف عند البناء و الاشهر الجميلة، نأ كل تحت ظل الاشجار  
مجانب البناء و قد نعلنا بالاخبار ان نطلب حاجياتنا من النساء الفلامات  
السريريات المحركة الرشيقات القوام، الرقيقات الشعور، الطيبات القلوب.  
فإن المرأة هزاولنا النسم العقلي من اعمال الحياة كبيع المضولات و تربية  
الاولاد و خدمة المرض يجعلها ارقى عقللاً واسرع بداعه من الرجل. فالمراة  
تهم بالاشارة ما لا ينهي الرجل الا بعدة سوّالات  
مكذا صرفنا سنة الراحة وما اثن واحلي الامور التي ذخريناها في عقولنا  
والقوة التي اكتسبتها اجسامنا اخبارات تتبعنا الى ايام شيخوختنا فتذيرها  
بتذكرة ازادية حلوة

وقد كتبت اليه في هذه السفرة ما يأتي :

”ما اجمل منظر التبيات يجمعن الحشيش والخنز و النساء ينهرن الغصيل  
في المواه المطلق والمواثي منتشرة على التلال وفي الاودية في طلب الكلا  
وصوت اجراسها يختلط مع غناء الرعاه فتوانك انقاضاً شجنة تأتي اليها من بعد  
وصوت السوقي والمجداول كأنها الحمانا آنية الينا من العالم الثاني فنسبيها كما في  
حلم. قد صرفنا ثلاثة اسابيع في بيت استاجرناه في باريس. ان الشعب  
الفرنسي كالاولاد الكبار يطلبون ابداً اشياء ولعباً جميلة“  
والناس هنا يهتمون بشارع المسائية والاخاء فالخادمة تخاطب الغدا  
هيسيو وهو بدورة يدعوها مدام و الغريب يرى لطفاً مادباً كيف ما كانت فهم  
يسعون وراء الجمال والجمالية، وهذا ما يطلب الغريب و يسربو. لكن اذا حدث  
ما يوجب وضع اللطف والجمالية على جانب، فهم افسى قليلاً واكثر انفعالاً من  
غيرهم. وهم يسربون ضمن عوائد وانيات محدودة لا يتعدونها فهم من هذا

التبيل اشبه بالعبود تقيداً بالعادات والرسوم . الآت نحن في طريقنا الى النساء وقد جلست على حجر بجانب الطريق أكتب هذه الكلمات وقد اجتمع حولي عدد من النساء من المحتول المجاورة يتغرسون في البسكات ويجدون من سفرا علينا من بلاد الى بلاد . ولما وصلنا الى آخر حدود ايطاليا رأينا هرّا صغيراً ينصل البلدين وعلى كل طرف من الجسر، وقف ثلاثة جنود ، كل يلبس زي بلاده . وما زاد بنا الرسم المعين مشـ امامنا جندي نيلي وسلنا الى الجنود النساوية القائمة مقابلة . وهنا علم على بسـ لاتنا ودخلنا ارضـ نساوية

### عيشتها اليسية

ان من كان مسؤولاً بخضيل معاشه برى ان العمل بموقعة سوقة فلا يترك له مجالاً ليعمل ما يختار ويشتهي ! وهكذا كان الحال مع اليـ سـ فـ ان حـيـاـها صـرـفتـ بالـجـهـادـ وـالـكـحـ حـتـىـ صـارـ عـرـهاـ ٢٣ـ سـنـةـ . اـمـاـ الـآنـ فـنـدـ اـصـبـحـتـ عـمـاـطـةـ بـكـلـ ماـ شـتـهـيـ منـ زـوـجـ حـمـبـ وـاصـدـقـاءـ عـنـاصـرـنـ ، وـكـتـبـ عـدـيدـ ، وـسـيـاحـاتـ منـعـشـةـ ، وـخـدـمـ اـمـنـاءـ ، وـمـصـيـفـ تـتـقـلـ الدـوـيـ فيـ طـلـبـ الـرـاحـةـ . كـانـتـ قـعـولـ اوـلـاـ مـدـفـوعـةـ بـالـواـجـبـ مـسـيـرـةـ لـاـخـيـرـةـ ، اـمـاـ الـآنـ فـتـعـملـ اـعـلـماـ بـدـافـعـ اللـذـةـ وـالـسـرـورـ ، خـتـارـةـ حـرـةـ مـطـلـقـةـ الـنـصـرـ فيـ وـقـتهاـ . هـنـاـ يـظـهـرـ جـوـهـرـ الـنـزـدـ وـفيـ ظـرـوفـ كـهـذـهـ تـعـرـفـ شـخـصـيـةـ المـرـءـ . وـإـنـيـ بـكـلـ ثـقـةـ اـفـولـ انـ اـعـلـماـ وـقـتـ اـخـيـارـهاـ زـادـ اـضـعـافـاـ عـاـكـانـ فيـ وـقـتهاـ تـقـيـدـهاـ فيـ الـواـجـبـ فـنـدـ خـدـمـتـ الـاـنـسـانـيـةـ بـقـوـةـ اـعـظـمـ وـغـيـرـ اـشـدـ ، مـنـ بـوـمـ كـانـتـ مـعـيـنـةـ نـقـاضـيـ اـجـرـةـ عـلـىـ اـعـلـماـ . فـانـ الـرـاحـةـ الـتـيـ حـصـلتـ عـلـيـهاـ فـيـ بـيـتهاـ زـادـ فـيـ قـوـهاـ وـامـضـ عـرـيـتهاـ فـوـسـعـتـ سـاحـةـ الـعـلـمـ اـمـاـهـاـ . وـخـرـجـتـ مـنـ دـائـرـةـ ضـيـقـةـ الـىـ دـائـرـةـ اوـسـعـ منـ تـعـلـيمـ وـادـارـةـ عـدـدـ مـحـدـودـ مـنـ الـبـنـاتـ الـىـ خـدـمـةـ اـعـمـ ، الـىـ السـعـيـ فـيـ تـهـذـيبـ

كل بيوت بلادها عموماً. كل هذا ولم تهمل واجباتها الابية. وكانت قد اوجبت خيبة ان الخمسة عشر سنة التي صرفتها في المدارس نزعت منها البطل الى ادارة البيوت واعداد الطعام او بالحربي ان الرأي العام ضد تعليم البنات علوماً عالية كان قد اثر على عنلي فجعلني في ريب من وجود لذلة فيها للتدبر امورها المترتبة غير اني بعد الاختبار اعترف بكل صراحة ان عذوفة كانت في غير عالمها فقد رأيتها تدبر ملائكتها الصغيرة بكل دراية وحكمة حتى اصبت مستشاراً لكثير من السيدات في تحضير الطعام وعمل المربيات وتنظيف المساجد ومعاملة الخدم وغير ذلك كما كانت مقصدآً لكثير من المعلمات وارباب التهذيب في كيفية امور التربية والتعليم

فكان تهمل واجباتها الابوية بتنازع وافنان وشنانه براحة من تحب ان من مرّن قيادة العقلية وهذه ننسنة يسهل عليه ملاحظة امور الصغيرة وانفاثها وتنكيف حياته حسب ظروفه الحاضرة. وصاحبة البيت التي ترتب وقها وتنظم امورها تجد مجالاً لها من الوقت لخدمة الانسانية المحتاجة ولبساط الاصدقاء والمعارف

كانت تعامل خدمها بكل حكمة ورقه فلم يكن لطهرا اوطهرا ففي تمردون ولا توينها بترجمهم فيتركون نظير لهم روح اللطاف والمواساة فيشعرون كائناً واحداً من العائلة. وقد بقىت عندها احدى الخدم عشر سنوات واثانية ضلت الى يوم مماتها

لم تُرزق اولاداً لكنها كانت أمّاً للكثير من الاولاد الذين كانوا بحاجة الى حنون وعطاف أم. فبيتها لم يخلُ من اولاد سكنوا به سنتين، وما ثنتها قلما خلت من ضيوف واصحاب ومع كثرة اشغالها لم تنسَ مرة ميم الاولاد الفقراء الذي تبرعت بالذهاب الي كل اسبيوع فكانت تسير مسافة ميلين لتحمل لوانشك الصغار ما يسرم من الكلام ويعشم من النقص. فكانت كأشعة شمس تدخل

فلوب او يك المسائين فتحي امالاً ذابلة في نسومهم  
هذا عدا عن الزوار الذين كانوا يؤمنون بيتما من الكلمات المجاورة  
واعضاً جمعيات ولجان وقلامذة فكانت تصح وتتشط وتتوّن كلاً بحسب ما  
يحتاج .

وقد صدق فيها قول الشاعر ما معناه  
يُشَبِّهُ الْحَكِيمَ فِي زِدَادِ حِكْمَةٍ وَالْبِسْطِ فَتَسْتَدِرُ افْكَارَهُ  
وَالْجَاهِلُ فَتَسْتَبِعُ اعْمَالَهُ

ولست اني مساعدتها في صنوفي . نعم انها لم تكون تلذذ بعلم النسقة  
الفرع الذي كت استاذة . غير انها كانت تفخر بعللي فتعززت بسلامدي  
فكانت تضفي في بيتها ونزعهم على مائدتها فتكتنطت بواسطة تأثيرها ان  
اصدق نلامذتي فصرت ارى التعليم الذي واحلى وهم كذلك كانوا يرون  
مثالهم

### خذلتها معاهد العلم والتذهيب

كانت غايتها القصوى في اعمالها وخدماتها تذهب المرأة وترفها فيما  
يزدهر حالاً في صفاتها وتنما في المبنية الاجتماعية . وقد مثلت امام اخواتها  
النساء واظهرت الملايين مجدها ونصرتها ان البساطة واللطف والشعور ما رفع  
منزلتها وعظم اسهامها في اعين مواطنها

فهي لم تندفع للخدمات العمومية بعامل الشهرة او كرها بالواجبات  
البيتية . كلا . بل حصولها على السعادة زاد في قوتها ومواهبها حتى فاضت  
خدماتها الى ما وراء جدران بيتهما فعيت كثيراً من المشاريع الخيرية والكلمات  
التي امدتها بمساعدات حموية في كيانها . فند قات في زمن انقلاب وتطور  
مم في حياة المرأة يوم اخذت تخلص من قيود التقليد والعادات القديمة

المهنية ونسعى في دخول المعاهد العلمية التي كان قد اقفلها الرجل في وجهها وهذا طور مهم في حياة الأمة فان الانقلاب من حالة الى حالة قد يصحبة مخاطر عظيمة اذا لم تدعه ادمنفة حكمة وقوة شخصية عالية فان هذه الحالة يومئذ اخافت كثيرون من الحكماء المفكرين وخشيوا ان هذا التطور في المرأة بوادي الى عاقبة لا نحمد واعتقدوا ان تعللها العلم ومجارتها الرجل في الاعمال ما يقتضها تلك النسوة المعنوية الروحية تلك النعومة والدمامنة اللتين اورثتها اياها الاجمال . فإذا دخلت معه في معرك الحياة لابد من ان تجاري بخشونة الحياة وفساوتها فرأأت مسر بالمران بهدى مخاوف المفتشيات

( فأثرت العالم بسلوكها ونطافتها ان العلم الحسني والنہذب العالی يزيد في غرائز المرأة الطبيعية وبوصل بها تلك الصفات النسائية السامية الموروثة . فهي كفائدة لبنات جنسها اللواتي طرحن عنهن قبود العادات والتقاليد بذلك جهدها قولًا وفعلاً في تسديد خطوات المرأة في سبيل الصلاح والاستفادة وعليه رأت ان تداوم خدمتها . فبعد ان تزوجت وتركت رئاسة ولسي ، قبلت ان تكون عضوًا عاملاً في الجنة الادارية تلك الكامة ، وبكل اخلاص وحكمة كانت تدبر حركة تلك الجنة العاملة ولم تنتصر مساعدتها في كلية ولسي بل انه في سنة ١٨٩٢ تأسست جامعة شيكاغو، ودعنا كلانا للعمل فيها ، فطلبت من مسر بالمران تكون استاذة التاريخ ومديرة القسم النساني ، ودعنتي انا الاكونت مدبر فرع الفلسفة . وكانت الاجرة التي دفعت لكلينا ما يغرس ويحمل النفس هي قبول مركز كذا دون تردد . لكنها فضلت العيشة اليقينية على ارتباطها في مدرسة ، اما انا فقد شعرت بصعوبة في ترك مهداً غرس فيه امالي ، وزرعت مبادئي ، وقد اخذت تتو وارى تائجها في تلاميذى . ولذا رفضنا طلب جامعة شيكاغو . غير ان حاجة الرئيس تطلب اخيراً على عواطف مسر بالمران قبلت ادارة القسم النساني فقط الذي لا يتطلب من وقفها غير ثلاثة اشهر ولذا كنت ارافتها الى تلك الجامعة

في عطلي المدرسية . ولما نظمت الامور هناك وجعلت حقوق المرأة في تلك الجامعات كما هي للرجل وازالت كثيراً من الصعوبات المترتبة استعفت بعد خدمة ثلاث سنوات سلست العمل لنورها وبقيت تساعد مساعدة اديمة واخذت تصميم كل الكلمات في البلاد تضم في عداد تلامذتها النساء والرجال معاً لاعتقادها ان التعليم المختلط احسن انواع التهذيب لاعلام شأن البلاد والميئنة الاجتماعية

### عملها في الجمعيات.

ثم وجهت اهتمامها لتأليف جمعيات فض المخرجات في الكلمات لكنّ عوناً يغضدن مقاصد الكلمات التي نشأن فيها وينشرن مبادئها . وحدث ان جمعية في بوستن كان اعضاؤها من اغني النساء تلك البلدة وغاية هذه الجمعية النظر في احوال المدارس الابتدائية في احياء المدينة ، ورفع حالة البناء العاملات ، وارسال مرضات الى الاحياء لتعلم الامهات كيفية تربیة اولادهن . وانشاء مكتبة سيارة ، وغيرها من الامور النافعة التي تفعل في ملائحة النساء وتزيد في سعادتها الحياتية . سارت هذه الجمعية عدة سنوات واخذت تتراجع التبرير واستولى عليها الفتور والخمول ، ودخل الشفاق والتغرب بين اعضائها . فدعوت هذه الجمعية لرؤسائها مدرز بالمر . اما هي فمع انها كانت تكره العمل مع طبقه كهذه من النساء اللواتي تعتقد فيهن المخial ومحبة الذات ، رأت ان نقل هذا المركز وتنسى في تحسين حالتها . فازالت ما كان من الاختلاف بين اعضائها فنيت وزادت وبقيت في كرمي الرئاسة نحو سنين متقدمة

فكانت تلك الجمعية برقة لم يحيطها واحسن واسطه لخدمة بلادها . وفي سنة ١٨٨٩ اعيتت عضواً في مجلس معارف الحكومة في ولاية مستنشوست وبنيت شاغلة هذا المركز ٢١ سنة وكان على اعضائه Massachussetts

الاهتمام بدارس المعلمات ولا يجني ما يستلزم ذلك من الخطط والتصاميم  
والإتقادات والحكمة والذوق . وقد اشتهرت بمقدرتها على جعل التبرير  
يقادون الى رأيها وبعلون بافتراضاتها . فغيرت كثيراً من الطرق والكتب  
القديمة وابدلتها بطرق حديثة نافعة وجعلت الاختبارات اصعب لينسى لها  
معفيات اقدر واقوى

وكانت عضواً في جمعية المرسلين . وبـ سنة ١٩٠٠ وصلت كلبة Brad Ford  
بالمر تكون عضواً في لجنة الامناء . وبعد ان خدمتها ثلاث سنوات تركتها  
وكانـت لجنة امنائها من افضل الناس علمـاً وادبـاً وغنىـاً وانهـمت تلك المدرسة  
من غفلة النوم الى ذروـة الحمـة والنـشاط . ويعوزـني الوقت اذا تـبعـطـتـ فيـ كلـ  
اعاماً وخدـمانـها سـيـاـ خطـبـها العـدـيدـةـ فـقـدـ كـانـتـ تـلـقـيـ فيـ السـنـةـ الـواـحـدةـ خـوـاـ  
من اربعـينـ خطـبـاـ وـبـهـذـهـ اـخـطـبـ قـدـرـتـ انـ تـسـتـوـيـ عـلـىـ عـنـولـ النـاسـ وـنـفـعـهـمـ  
بـقـوـةـ مـنـطـقـهـ وـاخـلاـصـهـ وـحـسـنـ تـصـرـفـهـ وـرـفـعـ مـبـادـهـاـ اـلـىـ مـسـاعـدـهـاـ فـيـ كـلـ  
مـشـرـوعـ تـضـعـ فـيـ يـدـهـاـ وـقـدـ كـثـبـ عـنـهـ الرـئـيـسـ آنـدـلـ Angellـ "ـ كـانـ لـمـزـ  
بالـرـنـكـ الـنـوـءـ الـجـبـادـةـ السـاحـرـةـ الـتـيـ يـنـدـرـ وـجـودـهـ فـيـ كـثـيرـ مـنـ اـخـطـبـاـ فـانـهـاـ  
كـانـتـ تـلـكـ سـامـيـهـاـ وـنـسـتـوـيـ عـلـىـ عـنـولـ منـ اـولـ كـلـمـةـ اـلـىـ آخـرـهـ لـفـتـهـاـ  
بـسـيـطـةـ صـوـتـهـاـ رـنـانـ فـصـيـحةـ الـدـلـامـ اـذـ تـكـلـمـتـ اـحـدـ ثـ اـثـيـرـ اـعـظـيـاـ فـيـ النـفـسـ  
فـيـشـعـرـ كـلـ سـامـعـ اـنـ كـلـمـاـ مـوجـهـ الـبـوـ"

كـانـتـ موـاضـيـعـهـاـ مـنـ اـخـبـارـهـاـ وـسـرـانـهـاـ وـاطـلـاعـهـاـ الـواـسـعـ عـلـىـ عـادـاتـ  
الـنـاسـ وـاخـلاـقـهـمـ وـلـمـ تـكـنـ لـتـنـيـلـ اـجـرـةـ لـنـاـ اـخـطـبـهـاـ وـخـدـمانـهـاـ هـذـهـ مـاـ عـادـ اـدـارـهـاـ  
الـنـسـمـ الثـانـيـ فـيـ شـيكـاغـوـ الـذـيـ كـانـتـ نـفـاـضـيـ عـلـيـوـ اـجـرـةـ مـعـيـنـةـ  
وـاصـابـهـاـ رـأـيـهـاـ وـحـكـيـمـهـاـ فـيـ اـعـامـهـاـ الـفـنـاـ عـلـىـ عـانـهـاـ مـسـؤـلـيـةـ كـلـ المـشـارـيعـ  
الـتـيـ كـانـ هـاـ دـخـلـ فـيـهـاـ وـقـلـاـ كـانـتـ تـخـوبـ سـائـلـاـ اوـ طـالـبـ مـسـاعـدـهـ . وـكـانـ هـاـ

قوة غريبة على استطلاع كه الاشخاص فتما كانت تختفي في من تضع لهم  
ثمنها وتعتقد فيهم المقدرة . ولذا كان يقوم افراد من مريديها ببذلون كل  
ما فيهم من الغيرة والنشاط للأخذ بيدها فكانوا لها اكبر مساعد وهذا كان  
سر نجاحها وقوتها المعنية . فانه لما حدثت الحرب بين اميركا وإسبانيا سنة  
١٩٠٠ طلب اليها ان تهدى المساعدة المرأة في (كوبا) وتسعي لفتح  
مدارس لها هناك . فرأى ان هذا العمل يتطلب وقتاً مالاً وكانت تكاثر  
اصحابها وتليذاتها الكثيرات . وهناك بعض ارائهم في رسالة لاحدى  
صديقاتها

”اني متّسفة انولك في كتابك الاخير انك لا ترين نتائج لخدمتك  
المديدة مع اقتنائك لا بد من صدى لكل خدمات الانسان في هذا  
العالم . اخالك لا ترين قو ابتك من يوم الى يوم وهي نفسها لا تدرك ذلك  
او تشعر به كنف النبو حاصل . وماذا نطلبين واجبات فوق واجباتك  
المحاضرة التي تنهيتها بشجاعة كلية . لي الفتنة الثانية انك تعرّكين بلدتك احسن  
حالاً وارق هيئة من يوم دخلتها . فتشجعي وشقي بالله فبارك علّك قام وزوجة  
واخت وصديقة وجارة فلا بد من تأثير لخدمتك واعمالك  
وكتبتك لنورها

وليس لها الا ان تدر اكف الاشياء في اميركا لارسال الدراما لتأسيس  
المشروعات الخيرية والمدارس فترأس جمعية مساعدة النساء (كوبا) وكان  
الاميرال ساوسون احد مستشاري تلك الجمعية فأخذت معز بالمر تلني  
الخطب الرنانة وتحرك هم الناس فامدوها بالمال واثارت جمعية البناء في  
الكليات والمدارس فالنن فيها يهمن جمعيات وتهمن انت ودودها بالمال  
والملمات

ونالنت لجنة في اميركا لمساعدة مهاجري التلبيان الذين كانوا يذوقون  
العذاب في اول قدمهم بلاد غريبة اللغة والعوائد فترأس هذه الجمعية

ثلاث سنوات أصبحت في خلاماً موضوع اعتبر أولئك النوع وانتشر  
اسهها في بلادهم. وأذكر أنني لما كنت في أحدى سفاراتي في فينساسا احتجت إلى  
مساعدة سيدة تليانية فقصدتها فاعذررت من عدم مساعدتي لضيق وقتها  
وكثرة اشغالها ثم استأذنا الحديث ولما علّمت أنني زوج اليه فرجهن زالت  
كل صعوبة أولئك عن طيبة خاطر ما رفضته قبلًا فائلة ومن لا يلي  
طلباً باسم مسر بالمر وهي موضوع اعتبر ومحبة كل تليانى

### وفاتها

وفي سنة ١٩٢٠ كانت سنة عطلتنا المدرسية فصرفنا الصيف في مصونتنا  
في بوكسفرد، وفي أوائل الخريف سافرنا إلى أوروبا وماوصلنا إلى فرنسا.  
اشتد عليها الألم الذي كانت تشعر به من قبل. وأصابتها نوبات مؤلمة فعم  
الاطباء أن حالتها تندى بالخطر، ولا بد من عملية خطيرة في أمعانها. فتاقت  
هذا الخبر بكل هدوء وسكون، وأظهرت في موتها كما أظهرت في حيواتها، إيمانها  
الشديد وابداعها مبدأ ذلك الذي لاق الموت بمحاجة لا مزيد عليها وإنصر  
عليه. وأظهرت في الساعات الأخيرة قبل الممسي، رباطة جاش، وتعقل،  
امتنازت بها في حيواتها، فقد ذكرت اسماء اصحابها ومعارفها الذين يحبون  
أنكتب لهم، وأوصت لكل من اهلها واقاربها وأصدقائها بكتاب او هدية،  
وحرضتني ان أكمل تاليف كتاب في الآداب كان من الضروري ان يدرس  
ذلك السنّة في الكلية ثم اعطت آرائها وافتخارها للعلم الذي اشتراك كلانا به.  
ثم دعت خادمتها واعطتها بعض المئتان والتعليمات من جهة البيت. أكملت  
كل هذا بكل هدوء وسكون. ثم قالت أنها مستعدة للعملية فليحضروا او خذ  
المجراة. وبعد احتفال أيام ثلاثة أيام انقضت عندها بين يدي الاطباء  
والمرضات لتنفيذها في العالم الآخر.

## صفاتها وآخلاقها

ان الذين تكلموا عنها بعد وفاتها قد وفوا حتفها في وصف هنئتها وصفاتها وخدماتها . امامانا فيلذ لي التفكير بها والرجوع بتصوراتي الى ايام كثت ايمع صوتها الموسيقى الشجي . احب ان اغنى عيني فأشعر بمحركتها في البيت يختلط بها الرشيقه السريعة احب ان اصفها بالاختصار للقارئ المزبور فيرغب في ان يتصورها بعد ان قرأ عن حياتها . كانت ممز بالمرارة اللامة نعية الجسم ( ضعيفة الرئة والنلب ) صبوحة الوجه فرحة القلب اذا حدثها المرء تعطي كل انتباها وقواها للتكلم فتجذبها بقوة غريبة فلا يقدر ان يجعل نظره عنها توّر عليه مجعل منظرها أكثر من جمالها فبرى وراء تلك العينين الجميلتين نفساً شريفة وعواطف سامية ومحبة مخلصة . تلذ بزقة المصفور كما باستطاع قطعة موسيقى عالمة . تلتفت الى دقائق الامور كما الى كبارها . وكانت تكتاب اعظم الرجال كافراً القوم وكانت متغالية تنظر الى الوجه المنور في الحياة والاعمال وتحس بحياة كلعبة في الخسارة والخيبة الايجيد دايتها في الحصول على النوز والفلبة واظلن ارت روح النشاط والهمة مع طبعها الفرح هو اعظم هبة مخبتها اياماً الطبيعية لافتخط مناور هذه الحياة المتخبعة . وسلامة قلبها وظرفها كانا كربلاً ينفلان في ارجاع اوائل الحياة الى حالة النعومة والمهولة كانت تهل الى استطاع النكاهة وتلذ بالدكك . وفي احد الايام رأت تلميذة تحمل في وقت الصلاة فنادتها واخذت توينها . فقالت لها تلك الصغيرة ألا تنظيف يا سيدتي ان الله يشرك معنا في الضحك لذكت لا ضرر منها . فعندها ضحكت ممز بالمر وقالت بلى اظنه يانعل . كان حبها وغضبه شديدين وكانت نشعر بضمها فإذا شعرت بسوء الغضب تلقي نفسها بشيء حتى يزول غضبها فترجع الى عملها فرحة النلب وكانت حرة التفكير جذابة لها قوة على استغراج حسنت

الناس والاتفاف بها . بسيطة اللباس متفققة . لا اذكر اني رأيت يوماً مكتبهما الا و كان غاية في الترتيب والاتقان وهذا كانت في يديها و ترتيب اثاثها وكانت شجاعه لما قوته غرية على الاحوال وضبط النفس . اذكر انه كان علي القاء محاضرة مهمة في احد الاجتماعات بقيت اياماً استعد لها واصابها في خلال ذلك الم شديد فاحتفلت اوجاعها المؤلمة بصدر ثلاثة ايام لم تظهر شيئاً منها خلاف ان تزعجي . وبعد ان اكلت محاضري اخبرتني فذهبت رأسا لاجراء عملية لها

قال الرئيس اليوت ان من الصفات التي امتازت بها مسر بالمر اشجاعه ان الشجاعة مستحبة في الرجال الاشداء الاقوياء لكنها الحبه وايده في المرأة اللطيفة الحميمة ”

وعن كل شجاعتها الادبية كانت كأكثر بنات جنسها احذورة تخاف من فارة او بقرة في الطريق واعظم صفة امتازت بها في الشعور ورقة المعاطف وكلما زادت المرأة شعوراً ورقة كلما زادت فضلاً ونبلاً وتأثيراً في حوانها كامرأة

### تدبرها

كانت مسر بالمر تسمع صوت الله في كل اعمالها وشعرها بحضور المخلوق قادرها في حوانها وخدماتها . فقوتها الادبية والعلمية كانتا ممزوجتين بروح تدين وتخفع وكانت تعتقد بالخدمات الدينية وارزومها للنفس وكانت تختتم مدرسة الاحد والمواعظ الدينية . كانت تعتقد ان الدین يجب ان يتدرج باعماذنا وكلامنا ولا تعتبر المر للطائفة التي ينتهي اليها بل للروح التي نظر في اعماله وصفاته . كان مثالمها الاعظم يسوع الناصري الذي سمعت ان تكفي حوانها على مثال حنان الامينة الطاهرة

## بنديتا رامباي

او

موسى الهند

كما اشتدَّ الظلامَ كـلـا زـادَ لـمـانَ الـأـنـوارَ . فـرامـبـايـ قـامـتـ فيـ بلـادـ اـشـتـدـ حـلـكـ الـظـالـمـ فـيـهاـ ، فـكـانـتـ كـوـرـ سـاطـعـ انـارـتـ حـيـاةـ الـأـلـوـفـ منـ بـنـاتـ جـسـهـاـ وـبـدـدـتـ حـجـبـ الجـهـلـ عـنـ عـيـونـهـنـ وـرـفـعـتـ سـائـرـ الـظـالـمـ وـاـخـرـجـهـنـ إـلـىـ بـحـوـةـ النـورـ وـالـعـرـقـةـ

وـقـبـلـ اـنـ تـبـدـيـ بـرـدـ نـارـيـخـ حـيـاـتـهـاـ لـابـدـ لـنـاـ مـنـ كـلـةـ توـضـحـ حـالـةـ الوـسـطـ الـذـيـ عـاـشـتـ فـيـهـ . نـشـأـتـ رـامـبـايـ فـيـ بـلـادـ الـهـنـدـ الـتـيـ تـعـدـ اـوـسـعـ الـبـلـادـ مـسـاحـةـ وـاغـنـاهـاـ تـرـبـةـ وـافـقـرـهـاـ شـعـبـاـ ، وـاـكـثـرـهـاـ لـغـاتـ ، تـعـدـدـتـ فـيـهاـ الـأـدـيـانـ وـالـمـذاـهـبـ وـاشـتـدـ فـيـهـاـ التـعـصـبـ وـالـجـهـلـ . يـتـكـلمـ الـهـنـدـ الـيـوـمـ مـثـقـيـ لـغـةـ . يـرـجـعـ اـصـلـهـاـ إـلـىـ لـغـيـنـاـ الـسـنـسـكـرـيـتـيـةـ لـغـةـ الـكـتـبـ الـدـيـنـيـةـ وـالـهـنـدـيـةـ

وـيـدـيـنـ الـهـنـدـ بـذـاهـبـ مـخـلـلـةـ اـشـهـرـهـاـ الـهـنـدـ وـالـإـنـامـيـةـ (ـعـبـادـةـ الطـبـيعـةـ) وـالـاسـلـامـيـةـ وـالـسـيـعـيـةـ وـالـيـهـودـيـةـ عـلـىـ اـنـ دـيـانـةـ الـهـنـدـ اـكـثـرـ اـنـشـارـاـ وـعـدـدـاـ فـيـ فـيـ الـبـلـادـ . فـسـكـانـ بـلـادـ الـهـنـدـ يـتـرـاـوـحـ بـيـنـ ٢٠٠٠٠٠ـ وـ ٣٠٠٠ـ مـلـيـونـ مـنـ خـوـ ٢١٧ـ مـلـيـونـاـ هـنـدـوـاـ وـ بـرـامـةـ

مـعـقـدـاتـ الـهـنـدـوـ . يـعـتـقـدـ الـهـنـدـ اـنـ الـهـمـ الـازـلـيـ وـاسـمـ رـيشـاـ ظـرـفـرـ فـيـ ثـلـاثـةـ مـظـاـهـرـ اوـ تـفـرعـ مـنـهـ ثـلـاثـةـ آلهـةـ . (ـاـ)ـ بـرـامـ الـخـالـقـ (ـبـ)ـ وـشـنـوـ الـحـافـظـ

(٣) سيفاً الملوك

طبقات الهندو. يقسم المندو الى اربعة طبقات (١) الكنهـة (٢) الجند  
 (٣) الفلاحون (٤) الخدام. وتعيش كل طبقة لوحدها لاختلاط مع غيرها  
 لأن هذا حرام دينها. ولا يمكن الانتقال من طبقة الى اخرى الا عن طريق  
 التقصـش والولادة بعد الموت الوفـا من المراتـ. ولا يمكن ل احد الدخـول الى  
 (موكـها) سـماء المندـو الـلـلـبرـاهـمـةـ الـذـيـنـ يـقـرـأـونـ (الـنـيدـاـ) الـكـنـسـاـتـةـ. ولا يـجـوزـ  
 فـرـاءـهـاـ لـاحـدـ غـيرـهـ. وـمـنـ تـحـاـسـرـ مـنـ طـبـقـةـ الـخـدـامـ اـعـادـةـ آـيـاتـ الـفـيـداـ  
 او استـرقـ ساعـ كـلـمـةـ مـنـهـاـ يـعـاقـبـ بـصـبـ سـائـلـ حـامـ او رـصـاصـ ذـائـبـ فيـ  
 اـذـنـيـوـ او حـجـرـيـ

فـلاـ اـمـلـ لـاحـدـ مـنـ الطـبـقـاتـ المـذـكـورـةـ اـنـ يـدـخـلـ السـمـاءـ او مـساـكـنـ الـآـمـةـ  
 الـآـمـنـ يـصـيرـ بـرـهـيـاـ، وـلـكـيـ يـجـصـلـ عـلـىـ مـذـهـ النـعـمـ بـقـتـمـ عـلـيـهـ الـخـضـوعـ النـامـ لـأـمـرـ  
 الـكـنـهـةـ وـلـنـامـ الـفـرـوضـ الـدـيـنـةـ. وـإـذـاـ فـازـ اـحـدـهـ عـلـىـ رـضـيـ الـكـاهـنـ يـتـقـصـ  
 بـعـدـ الموـتـ اـلـىـ جـمـ اـعـلـىـ او رـتـبةـ اـرـقـ. وـهـكـذاـ بـعـدـ التـغـوـلـ وـالتـغـيـرـ الـوـقـاـ  
 مـنـ الـمـرـاتـ بـعـضـيـ بـالـثـوـلـ اـمـامـ الـآـمـةـ فـيـ مـسـاكـنـ السـيـوـيـةـ

مرـكـزـ الـمـرـأـةـ فـيـ نـظـرـ الـهـنـدـ. اـمـاـ الـمـرـأـةـ فـتـحـسـبـ عـنـدـهـمـ مـنـ اـحـطـ  
 الطـبـقـاتـ وـيـ لـاـ تـدـخـلـ اـلـىـ السـمـاءـ بـالـتـقـصـ كـاـرـجـلـ. فـالـطـرـيـقـ الـوـحـيدـةـ  
 لـحـصـوـهـاـ عـلـىـ مـنـازـلـ الـآـمـةـ تـقـومـ بـعـيـادـهـاـ الرـجـلـ كـاـسـيـ. الـكـلامـ عـنـهاـ  
 فـيـ مـعـيـطـ كـهـذاـ وـلـدـتـ رـامـبـايـ وـفـيـ وـسـطـ قـالـيدـ وـعـادـاتـ كـهـذهـ نـشـأـتـ مـنـ

بـوـمـ فـعـتـ عـيـنـهـاـ نـورـ الـحـيـاةـ وـهـاـكـ ماـ كـتـبـتـ عـنـ نـفـسـهاـ قـالـتـ  
 "كـانـ وـالـدـيـ بـرـهـيـاـ، وـاحـبـ الـزـلـةـ وـالـنـزـارـ لـيـنـسـنـ لـهـ الـتـعـقـ فيـ مـطـالـعـةـ  
 الـكـنـبـ الـدـيـنـيـ وـعـيـادـةـ الـآـمـةـ. فـبـيـ بـيـتـهـ عـلـىـ قـةـ رـايـةـ فـيـ وـسـطـ اـمـلـاـكـ الـوـاسـعـةـ  
 مـنـ حـفـولـ الـأـرـزـ وـبـسـانـينـ جـوـزـ الـهـنـدـ. وـكـانـ بـيـتـاـهـاـ وـاقـعاـ عـلـىـ طـرـيـقـ  
 اـنـجـاجـ الـذـيـنـ كـانـواـ يـمـرـونـ اـفـوـاجـ اـفـوـاجـ قـاصـدـيـنـ زـيـارـةـ الـأـمـاـكـنـ الـمـنـدـسـةـ  
 وـلـمـاـكـانـ مـنـ مـبـداـ دـيـانـةـ وـالـدـيـ ضـوـافـةـ الـغـرـبـ لـاـسـيـاـ اـنـجـاجـ مـنـهـ فـنـعـ

بيته للبراء والضيوف . ولما يتدعي ذلك من التفقات . فلم ير علينا  
ثلاث عشرة سنة حتى أصبع والدي صفر المدين فاضطر ان يترك بيته وينخرط  
في سلك الدراويش وهم فئة من البراهة يصرفون حياتهم في التنقل من مكان  
إلى آخر يقرأون الكتب الدينية على الزوار والحجاج

ومن ان والدي كان من المخاطبين على ثقابه ديانتنا اشد الحماقة لم ير  
ما يمنع تعليم المرأة قراءة الكتب المقدسة المخطوطة باللغة السنكريتية الامر  
الذي كان ينكره عليها أكثر البراهة . ومكذا بدأ في تعليم والدي قراءة اللغة  
السنكريتية فكانت بعد ان تكمل واجبها الديني تجلس الى جانب والدي  
مكبة فوق كتبها . واغاظ عمه هذا عدداً من البراهة فشكوه الى رئيسهم ولما  
حضر امام المجلس اخذ يفسر لهم الكتب الدينية مبينا لهم انه لا يوجد في شريعة  
برهم ما يمنع تعليم المرأة والطبنة الواطنة اللغة السنكريتية وخرج من ذلك  
المجمع وقد افزع عدداً كبيراً اهلاً ضرر البنت من تعليم المرأة قراءة الكتب  
الدينية بشرط ان لا تس النيد اي الكتب المتراءة

ولما صار لي من العبر ثمان سنوات اخذت والدي تعليني قراءة اللغة  
السنكريتية وهي تؤمن ان الآلة تهبس في المستقبل من يعلّمها من العلوم  
الناطقة

وكان والدي لا يسمح لنا ان نعاشر غيرنا من الاولاد ولا نخالطهم لئلا  
تفسد تربتنا الدينية ومحيد عن اعتنادات اجدادنا وأبائنا . وكان الاعتناد  
السابع ان العلم الدنيوي غير الديني يمنع المرأة من السير في طريق التعمص  
والولادة فتفسر المنازل الابدية ويحرم علينا الدخول الى موكلها ساء المندوب  
ونغير كل امل لنا في الحصول على السعادة الآتية غير ان والدي كان يسمح  
لي بقراءة الاشعار الدينية واداب اللغة السنكريتية مع ان غيره كان يحرّمها  
على المرأة

وبني والدي في مهنته هذه وهي قراءة الكتب المندسة على العباد حتى  
اقعدهُ الصعف عن العمل، وكان نحن الصغار لا نجيد القراءة، ولم يعنِ والدي  
في تعليمنا غير العلوم الدينية ومع أنه كان قد جمع بعض الثروة فلواراد لندر  
أن يعلمنا بعض الحرف التي نحتاجها لكن أيامه كان شديدًا بالآلة، فكان  
يقول إن الآلة لا تقلّى عنا وقت الضيق، وهكذا أخذنا نصرف ما وفرنا من  
الدرام في مدة مرض والدي تاركين أمر تدبير المستقبل للآلة

وحدث جوع شديد وكانت قد نفذت دراهمنا، وقلبت لنا الآلة ظهر الحنف  
فلم تبال بتوسّلتنا وطلباتنا، مع أننا تمثّلنا كل فروعنا الدينية، واشتتد الجوع  
فماتت مئات من الناس حولنا، وتوفي والدي وأخواتي ولم يبقَ منا غير أخي  
وانا، فضفت أجسامنا وخابت آمالنا وتركتنا الناس وتخلّت عنا الآلة فهبت  
مع أخي على وجوهنا نطلب ما يسد رمتنا فقططنا نحو أمن الف قدم، شيئاً  
وخرجنا من كشمير حتى وصلنا إلى لكتنا في طلب الطعام

دخلنا لكتنا سنة ١٨٧٨ وجلنا في شوارعها مدة من الزمن فتعزّزنا  
بجماعة من المسلمين المسيحيين، ودعونا بوما إلى اجتماع انس، فصررت مع أخي  
نرافق الناس، ونحن نجهل ما يجري حوالنا من الاعمال وأنواع الشهالي، وفي  
آخر الاجتماع فتح أحد هم كتاباً وقرأ منه شيئاً باللغة السنسكريتية، ثم رغوا دركعوا  
وقالوا شيئاً، ثم قاموا وأخذت الناس بالانصراف، وتناولني واحد كتاباً أحبّيت  
هيئته الخارجية وعجبت من اثنان طبعه وغلافه فأخذته منه وجربت ان اقرأ  
فيه، فرأيت ان اللغة السنسكريتية التي كتب بها كانت غير ما نعلمه في كتبنا  
خنفصة عندي

ونعرّفت بكثير من العلماء الهندو من رجال طائفتنا وعرفوا مندرتي في  
اللغة السنسكريتية الدينية فطلبوالي أن اجمع النساء وأقرأ لهنّ من الكتب  
الدينية ما يختص بواجبات المرأة، فأخذت ادرس هذا الموضوع في الكتب

الدينية على اختلافها. فعرفت اموراً كثيرة اجهلها وعلمت شيئاً واحداً وهو ان هذه الكتب الدينية على اختلافها وتناقضها، وان الكهنة والعلماء قد هم وحدتهم وعلى تضاربهم في الآراء والافكار، كلهم يتفقون على شيء واحد وهو ان المرأة فاسدة بالطبع، وإنها أسوأ حالاً من البليس الرجم، وإنها نجسة فلا يكتمها الحصول على السعادة الابدية بالطريقة التي يحصل عليها الرجل اي بالتفص والتحويل، وان الرجاء الوحيد لدخولها الى موكنا وحصولها على السعادة الابدية ترثى في عبادتها للرجل فالزوج هو الله المرأة، كشر ركان هذا الاله ام صالحها فاسينا ام اينا جاهلاً ام عالماً فرق في اية حالة وجد فهو الله المرأة الوحيدة ولا امل لها بالوصول الى اماكن الاكة اذا لم تدل رضاها. فيختتم عليها الحالة هذه ان تخضع تمام المخضوع لارادتها وان تبعد باخلاص وامانة وان لا تجد مسرة في هذا العالم الا بالاستعباد الشاملة واذ انالت فحة رضاها او نظرة استحسان منه فتحصل على الشرف العظيم باهت تكون عبده الله واحدى نساء العديدات اللواتي تحفه الالة الوقا منهن في العالم الآتي

هذا هو حظ المرأة في نظر الديانة الهندية وبما فيها ثانية الطينة الواطنة اي الخدم او تلك لا يجوز لهم الدخول الى المياكل التي يدخلها غيرهم من الطبقات ويختتم عليهم عيشة الذل والمسكينة والخضوع للطبقات الاعلى حتى ينالوا بعد الموت التنسص الى جسم اعلى. هذا هو ذهب الهندو الذي كثنت واحدة منه

وكان اختي الكبيرة قد تزوجت بربيراً وكانت حياتها مريرة وهذا ما جعل والدي ان يغسل في تدبير زوج لي حتى لا ينالني ما نال اختي من النعasa ومن ثم توفي والدي واصابتني ضيقات عديدة حتى صار عمري آسفة فتزوجت رجلاً من بنكالا

وكان زوجي هذا قد درس في مدرسة المرسلين وطالع كثيراً من كتب

المسيحيين واستحسن كثيراً من عادتهم وعيشتهم الدينية لكنه كان يأنف ان يقال عنه انه ان صار مسيحيّاً وغير مذهبة. وكان له عدد من الاصحاب منهم يتقددون علينا . وكان احمد واسمه مستدر الى بزورنا كثيراً ويعطينا بعض الكتب لطالعها فدكت اطالعها بلذة وشعرت ان ايامني بالمنزلنا اخذ يتزعزع وصارت نفسي تطلب ما يشبعها من المبادئ السامية . ومرة قرأ امامي ذلك المرسل قصة الخليفة من التوراة فرأيتها مختلفاً كثيراً اعملاً اقرأها في كتبنا الدينية

وكلشت زوجي مرة فيها يدور في خاطري من جهة الديانة المسيحية وابت له عظم استفساري مبداءها المادي وان فيها ما يشبع النفس الجائعة . فاظهر غضباً شديداً وكراهة في الانتماء الى طائفة تجلب علينا احتقار واستهزاء من اطبينا ، ومنع ذلك المرسل ان يدخل بيننا . ولا اعلم ماذا كان عمل لوم تدركه المبنية تلك السنة فترك ارملاً وفي اية صغيرة لا تجاوز السنة من العمر واخذ الحزن مني كل ماخذ لاني تركت وحدة شربلة في هذا العالم وقد وفي زوجي واحي الوجد

وكان احزاني هذه نبهت في عن اعطاف وشهوراً كانت كامنة في نفسي فرأيتني في حاجة الى اعتقاد برفع بافكارى الى ديانة تشبع نفسي الجائعة - الى قوة علوية تذكر عليها نفسي المتزرعة المتضعضعة

وانتقلت بعد وفاة زوجي الى بلدة ثانية وهناك تعرفت بعض المسلمين الذي وجدت في نفسي راحة الى استماع تعاليمه وصرت اشعر بسموها وتناوتها ، وبقمت هناك اربع سنوات وتنسى بين الشك واليقين واخذت اتعلم اللغة الانجليزية فانسعت افكارى وكبرت امامي ورأيت ساحة العمل امامي واسعة الارجاء فسافرت الى انكلترا سنة ١٨٨٦ لادرس في احدى كلياتها واعد نفسي لخدمة بلادي ووطني ، تركت بلادي وهي عد من رسائل التوصية فلاقيت كل عطف ورعاية فدخلت كلية البنات وبيت ادرس فيها خمس سنوات

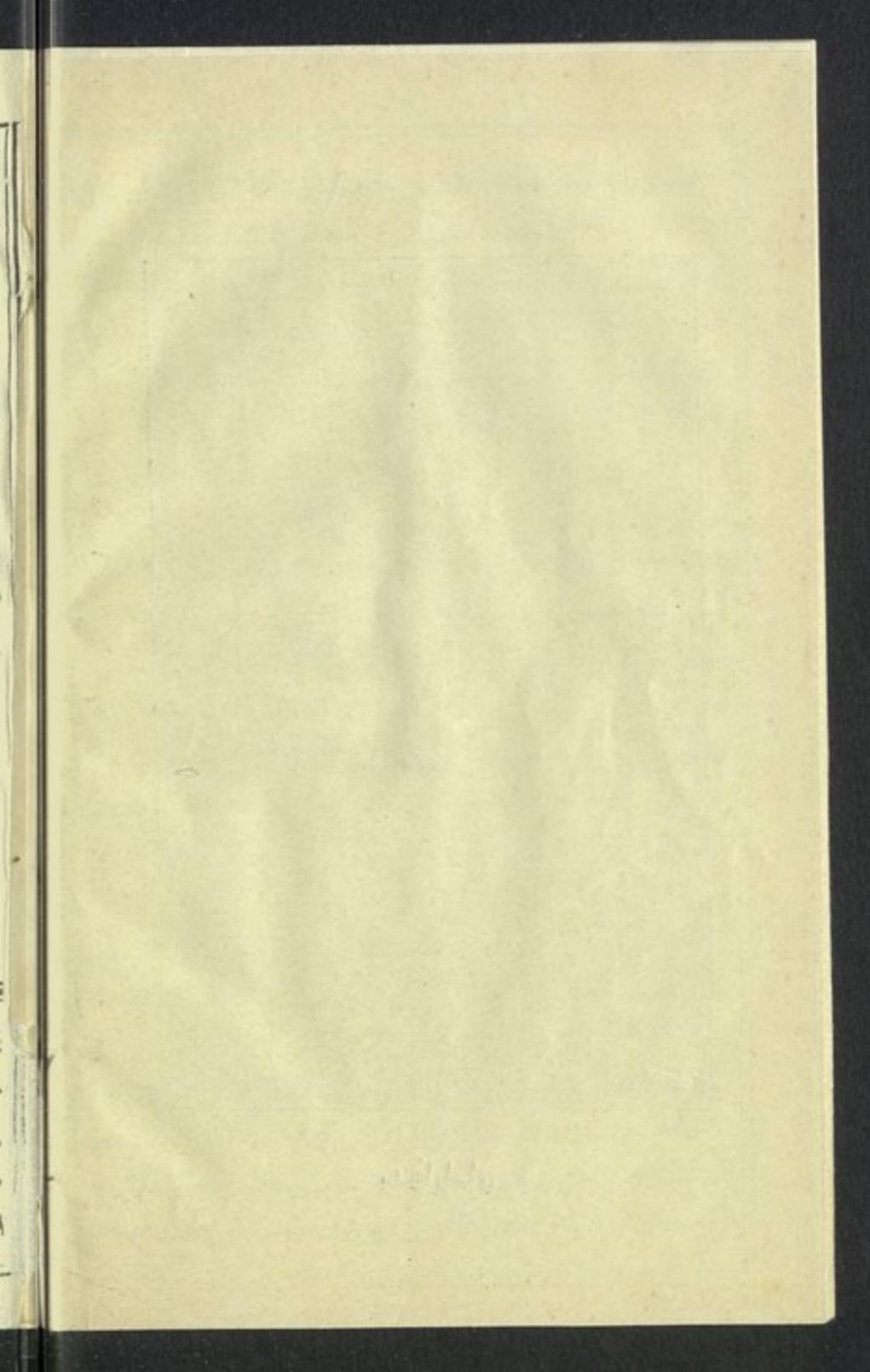


بندیتا رامبای

يقال  
دون  
كتبه  
ارت  
رسيل  
بنت  
غضباً  
بيباً  
ركه  
وقد

نفسي  
لقوة

سلين  
رتهماً  
اللغة  
واسعة  
نفسي  
قيمة  
نات



وكلت ازداد في العطل المدرسية على بعض الاختوات الفاضلات اللواتي رأيت فيهن من انكار النفس وخدمة المحتاج والاخلاص في العمل ما حجب الى ديانهن

ولتعرفت بواحدة كانت قد كرست حياتها لانهض المرأة الساقطة تلك الناعمة التي كانت تحكم عليها الهيئة الاجتماعية في الهند بان ترمي الكلاب فتفرق اعضاؤها - هنا رأيت الطرق التي تستعملها هذه السيدة ورفقاها في نشر تلك الناعمة من هؤلاء الشر والناساد وشاهدت اعمال الحبة التي تعامل بها او تلك المنكودات فقلت لمت عدد من هؤلاء الفاضلات يذهبن الى بلادي ويصلحن حالة المرأة هناك وكمي سمعت هانقانا في داخلي يقول "ولماذا الانهرين انت وخدمين بلادك" ثم لماذا لا اذهب انا؟ ولماذا اطلب من غيري ان يقوم بخدمة بلادي؟ ولماذا لا ابدأ انا اولاً؟

### بعد رجوعها الى الهند

كتبت تاريخ حوانها مطولاً مسر دير التي عاشت بها عدة سنوات، وعنها شخص ما يأنى قالـت "لما كانت رامباي في كلية البنات، كتبت مقالة نشرتها في احدى الجرائد الانكليزية عن المرأة الهندية كف او صلبا الجهل الى حالة جهالتها عبة للرجل وكانت اعظم مانع له في الوصول الى الرجوبية الحسنة واحدثت مقالتها هذه تأثيراً كبيراً في الذين شاهدـنـ حـالـةـ المرأةـ فيـ بلـادـ الهندـ . فـقدـ عـيـتـ عـلـىـ اـثـشارـ هـذـهـ مـفـالـىـ اـلـيـزـيـدـةـ زـيـارـةـ اـمـيرـ كـاـ وـقـامـتـ بـعـضـ فـضـلـيـاتـ النساءـ هناكـ وـالـنـ جـمـعـيـةـ لـسـاعـدـيـهاـ فـيـ تـهـذـيبـ المـرـأـةـ الـهـنـدـيـةـ ، وـجـعـنـ مـيلـغاـ

من الدراما وتعهدنَ هذه المدرسة الى عشر سنوات على اهل انها تستقبل بعد  
نهاية هذه المدة واشترطنَ ان تكون علانية لا تختص بدين من الاديان ولا  
تعرض للباحث الدينية على الاطلاق فقبلت رامباي هذه الشروط وترجمت  
الى وطنها بلاد الهند سنة ١٨٨٨ وكتبت المجالات والجرائد عن رجوعها لما  
كان لها من المنزلة العلمية بينهم وعن عزمه في تأسيس مدرسة علمانية للبنات في  
مدينة بمباي

فيجنت المدرسة ودعنتها (شاردا سادان) او بيت الحكمة . واجتمع في  
مدرستها عدد من بنات الهندو المصلحين وهم فئة تهذب آباءُهم في المدارس  
المسيحية فأخذوا شيئاً من مبادئهم الدينية وعادتهم الاجتماعية واصلحوا  
كثيراً من عادات الهندو وتقاليدهم ، خلوا زواج الارملة الصغيرة وحددوا  
عمر البنات الموافق للزواج فاصبحوا ليسوا من الهندو ولا من المسيحيين  
هؤلاء اعجبهم مبدأ مدرسة رامباي وعدم اتساعها الى فئة دينية . غير انه  
كان يوجد بينهنَ عدد من التلميذات من طوائف مختلفة ومذاهب متعددة  
بدأت رامباي مدرستها بجموعة تلميذات وصل عددهنَ السنة ١٨٩٣  
الى الأربعين بتّما

### اعطاء التلميذات حرية الاديان

وقد لاقت صعوبات جة بتبسيير المدرسة على خطة مرضية مقبولة ،  
وذلك لتعصب الفرق المذهبية المتعددة ولعدم المساواة بين طبقات الهندو  
ورثتهم فبيات الهندو او البرائة كان مذهبينَ بينهنَ من موآكلة غيرهنَ من

البنات و مجالستهن حتى ان الرؤسسة بندبتارامباي لكونها مسيحية لم يكن ليجوز لها ان تجلس على مائدهن حتى ولا ان تلمس الآنية التي يطهين فيها او ان تدخل غرف نومهن او ان تمس غرضا من اغراضهن حتى ولا يجوز لهن ان يحيوهنها او يرددن عليهما السلام

وكانت نعمتها شوق الى اعناق تلامذتها من نير التقليد العميم والغضب المذهبى الذى هو السبب الوجدى في اختطاط بلاد الهند الى درجة كهذه . فرأيت ان تقوم بحركة تضي على هذه التقليد وتدرك حصول الغصب وتخرج نليمذاتها الى نور الحرية والمساواة - الى ساحة الحب والسلام فلم تر غير طريقة واحدة توصلها الى هذه الغاية وهي تربيتهم تربية مسيحية واسعة

وكيف ينسى لها ذلك وقد اتقت بع عدد من السيدات الفاضلات اللواتي كفلن مدرستها لمدة عشر سنوات وتهدن بتقديم مصروفها ونفقاتها واشتغلن عليها ان تكون علامة غير متنمية لاحدى الطوائف وكانت رامباي تعامل نليمذاتها بـ الحرية فـ كان يدخلن غرفة الجلوس والمكتبة ويحرن في الجنبية وساحة المدرسة والمطبخ ويستعملن اليانو والتاسكوب كل ذلك لاري او تلك البنات المقيدات المظلومات حلاوة الحرية وندينهن طم الحبة الحالية

وكان عدد كبير من نليمذاتها ارامل لا يتجاوزن السبع سنوات وقد تزوج عدد الهندو بنت خطوبة فتحسب ارملة ولا يجوز لها ان تتزوج ثانية كانت رامباي تراقب هولا البنات فتراءهن بعيت المستقبل قد اتشرن في بلاد الهند واسن المدارس وأنثأت الملائكة وائزن عنول اخواتهن اللواتي يخبطن في ظلمات الجهل والاستعباد ومع ان رامباي اعطت حرية الاديان في مدرستها كانت هي تحافظ

تام الحافظة على مبدئها الديني المسيحي وكانت تحجّهـات ترمي ابنـتها الصغـيرة تربية دينـية لأنـها كانت تعتقدـ أنـ العلم وحـده لا يـشـعـ النفس فـلا بدـ منـ مـبـدـيـ الـديـنـيـ سـامـ تـرـكـ عـلـيـ النـفـسـ الـبـشـرـيـ فـلـمـ تـقـلـ بـوـماـ وـاحـداـ عنـ اـقـاـمـةـ صـلـاـةـ عـائـلـيـةـ فيـ غـرـفـتـهاـ الخـصـوصـيـةـ وـكـانـتـ تـحـبـ الـىـ اـبـنـتهاـ الصـغـيرـةـ مـطـالـعـةـ الـكـتـابـ الـمـقـدـسـ .ـ وـكـانـتـ التـلـبـذـاتـ كـثـيرـاـ ماـ يـنـظـرـ مـاـ رـامـبـايـ اـبـنـهاـ رـامـبـايـ جـالـسـ عـنـ قـدـمـيـ وـالـدـنـهـاـ تـكـثـفـ عـلـىـ حـضـنـهاـ نـصـيـ الـىـ تـعـالـيمـ رـامـبـايـ وـقـصـصـ الـعـذـبـةـ فـكـانـتـ الـبـنـاتـ تـدـخـلـ إـلـىـ الـفـرـفـةـ وـتـجـلـسـ بـجـانـبـ مـاـنـوـ رـامـبـايـ رـامـبـايـ تـشـارـكـهـاـ بـاسـاعـةـ الـفـصـصـ وـالـتـعـالـيمـ الـدـينـيـةـ وـعـرـفـ اـهـالـيـ الـبـنـاتـ بـذـلـكـ فـقاـمـواـ عـلـىـ رـامـبـايـ وـاحـجـجـوـ عـلـيـهـاـ انـ المـدـرـسـةـ عـلـانـيـةـ فـلـاـ يـجـوزـ هـاـ اـقـاـمـةـ الـصـلـاـةـ فـيـهـاـ

وـشـكـونـهـاـ لـخـالـقـهـاـ الـجـهـةـ الـتـيـ اـشـرـطـتـ عـلـيـهـاـ اـنـ تـكـونـ المـدـرـسـةـ عـلـانـيـةـ .ـ وـوـقـعـتـ رـامـبـايـ فـيـ حـصـيـصـ فـالـمـنـدوـ كـانـواـ يـتـذـمـرـونـ لـاتـسـابـهـاـ إـلـىـ الـدـيـانـةـ الـمـسـيـحـيـةـ ،ـ وـلـجـيـةـ الـسـاءـ الـلـوـانـيـ تـهـدـنـ بـنـقـاتـ الـمـدـرـسـةـ كـنـ "ـ قـدـ اـشـترـطـنـ عـلـيـهـاـ اـنـ تـكـونـ الـمـدـرـسـةـ عـلـانـيـةـ ،ـ قـاـذـاـ نـهـلـ ؟ـ وـبـعـدـ الـقـمـنـ صـرـحـتـ اـمـامـ الـجـمـهـورـ قـائلـةـ وـاـنـ كـتـتـ قـدـ تـهـدـتـ بـاـنـ اـجـعـلـ مـدـرـسـيـ عـلـانـيـةـ لـاـنـتـيـ الـىـ طـائـفـةـ مـاـغـيـرـ اـنـ لـيـ مـلـ "ـ الـحـرـيـةـ فـيـ الـحـافـظـةـ عـلـىـ مـبـدـيـ الـدـيـنـيـ الـخـصـوصـيـ وـاـنـ اـرـبـيـ اـبـنـيـ فـيـ الـدـيـانـةـ الـتـيـ اـعـتـقـدـ اـنـهـاـ النـصـلـيـ وـسـادـاـمـ عـلـىـ اـقـاـمـةـ صـلـاـةـ عـائـلـيـةـ مـسـانـيـةـ فـيـ غـرـفـتـيـ الـخـصـوصـيـةـ وـلـكـلـ بـنـتـ مـلـ "ـ الـحـرـيـةـ فـيـ اـنـ تـخـضـرـهـاـ اوـلـاـ

وـانـصـفتـ رـامـبـايـ بـالـاخـلـاصـ وـالـاـمـانـةـ لـنـفـسـهـاـ وـلـغـيـرـهـاـ وـقـلـمـهاـ كـانـ يـنبـضـ حـيـاـ وـحـيـاـ وـشـعـرـتـ التـلـبـذـاتـ بـذـلـكـ وـاحـبـهـاـ عـجـبةـ عـظـيـمـةـ وـكـنـ يـسـعـنـ بـلـذـةـ تـعـالـيمـهـاـ وـنـصـائـحـهـاـ الـتـيـ تـرـفـعـ اـفـكـارـهـنـ "ـ اـلـعـلـاـهـ وـتـوـسـعـ قـوـةـ الـخـيـالـ فـيـ عـنـوـنـهـنـ"ـ الـفـضـةـ

وـاجـعـ حـوـطـاـ عـدـدـ مـنـ فـضـلـيـاتـ النـسـاءـ الـمـرـسـلـاتـ فـرـأـيـنـ اـخـلـاصـهـاـ فـيـ اـعـاـمـ

وشيئها في مديها وجهادها في فلَّه قبود الجهل عن بنات جنسها قد دون لها  
يد المساعدة واخلصن لها الصدقة وساعدنها في العمل، منها سيدة هندية  
اسمها ساندر باري هذه اضحت اليها في العمل وكانت لها اكبر مساعدة في  
شُؤون المدرسة . ومن الاجتيازات عدَّ كثير منها هنـم سـنـدر وغـيرـها  
انتهت العـشر سـنـوات لـعـهـدـ تـالـكـ الجـنـحةـ وكانـ الجـمـوعـ يـهـدـ بلـادـ الهندـ  
ولـاسـماـ المـفـاطـعـاتـ الوـسـطـيـ فـيهـاـ وـقـعـتـ رـامـبـايـ حـيـرـىـ اـزاـ الـاحـوالـ الـاخـاضـرـةـ  
لـانـ هـذـهـ آخـرـ سـنـةـ تـذـهـاـ الجـنـحةـ بـالـمـسـاعـدـةـ الـمـالـيـةـ وـحـالـةـ الـبـلـادـ الـاـقـتصـادـيـةـ وـالـجـمـوعـ  
الـمـتـشـرـجـوـلـ دـوـنـ جـمـعـ مـدـرـسـتـهـاـ نـقـومـ بـنـفـاقـهـاـ وـنـدـاءـ الجـمـاعـ وـالـمـعـوزـيـنـ مـنـ  
ابـنـاهـ جـنـسـهـاـ يـدـمـيـ قـلـبـهـاـ . وـقـدـ ذـكـرـتـ الجـمـاعـ الـمـاـضـيـ وـمـوـتـ وـالـدـيـهاـ وـاـخـوـتـهـاـ  
وـمـاـ اـحـتـالـتـ مـعـ اـخـيـهـاـ مـنـ الـمـاصـعـبـ وـالـاهـانـاتـ وـالـذـلـ ، يومـ كـانـ تـجـوـلـ مـنـ  
مـكـانـ إـلـىـ أـخـرـ فـتـرـكـ عـوـاطـهـاـ وـانـدـفـعـتـ إـلـىـ تـخـالـصـ النـسـاءـ وـالـطـفـالـ ،  
فـتـرـكـ المـدـرـسـةـ وـلـمـ فـيـ جـيـبـهـاـ غـيرـ اـجـرـةـ الـطـرـيقـ اـمـاـ قـلـبـهـاـ فـكـانـ مـلـأـ نـاـ  
بـالـهـمـانـ وـالـجـمـحةـ وـسـافـرـتـ فـاصـدـةـ الـوـلـاـيـاتـ الـيـ اـتـشـرـ فـيهـاـ الجـمـوعـ

ورـأـتـ رـامـبـايـ انـ الـحـكـوـمـ اـخـذـتـ تـوزـعـ الطـعـامـ عـلـىـ الـجـمـاعـ لـكـنـ هـيـتـنـهمـ  
كـانـ تـكـسرـ القـلـبـ فـنـدـ جـمـعـ الـجـمـاعـ فـيـ مـكـانـ اـشـيـهـ بـالـحـظـيرةـ اـصـطـلـواـ حـولـ  
الـجـيـطـانـ وـعـلـيمـ الـأـطـارـ الـبـالـيـةـ ، وـبـعـضـهـمـ عـرـاءـ الـأـبـدـاتـ ، اـكـثـرـهـمـ ضـعـفـاءـ  
لـاـ يـسـطـعـونـ الـحـرـكـةـ وـيـتـمـ النـفـاةـ وـالـثـابـ وـالـطـنـلـ وـالـشـيخـ وـالـجـوـزـ يـنـامـونـ  
فـيـ الـعـراءـ

وـكـانـ الـحـكـوـمـ تـوزـعـ عـلـيـهـمـ الـجـبـوبـ بـدـوـنـ طـبـخـ فـكـانـ الـضـعـيفـ يـنـاـوـلـ  
حـصـنـةـ لـلـقـوـيـ حـقـ يـطـيـفـهـاـ لـهـ وـهـذـاـ كـانـ يـرـجـعـ ثـلـثـاـ وـيـلـمـهـ مـاـ بـقـيـ . وـكـانـ  
الـاهـمـاتـ يـسـاقـرـ اـلـادـهـنـ الصـفـارـ عـلـىـ الـطـعـامـ وـمـكـذـاـ الـضـعـيفـ يـذـهـبـ  
فـرـيـسـةـ لـلـقـوـيـ

وـكـانـ الـفـانـوـنـ بـتـوزـعـ الطـعـامـ يـصـرـحـونـ اـنـ لـيـتـنـدـرـوـنـ اـنـ يـعـلـمـ اـنـضـلـ

من هذا

رجعت رامباي وقد جلبت معها عدداً من النباتات بحالة ينصر القلم عن وصفها وفي رجوعها علمت ان احد الاصحاب الافضل ارسل كتبة من الدراما لتنتفق على الجميع فتشدد قلبها واخذت مع مساعدتها في مدارة او تلك النباتات وتظفف اجسامهن من التروح والامراض التي سببها المجموع واجتمع لديها ثلاثة مئة بنت وارسلت نداء في الجرائد والجلالات تطلب من محبي الانسانية دَدَّ المعايدة . ولئن طلبها عدد من المسلمين الافضل ومحبو الخير هُولَاماً وصلوا ندائها الى اوربا واميركا

وفي سنة ١٨٩٨ انتهت المدة المعينة فيها وبين الجنة العمانية فكان جملة ما ارسلوا لها في مدة العشر سنوات ٤١٤٥٠٠ ريال اميركي فساعدت فقاوة وارملة وبنت ثقة البنيات والارض ٦٠٠٠٠ ريال اميركي . وقد همت الجنة لرامباي بالارض والبنيات لظهور باسمها علامة على تقديم عملها واعبارهم اخلاصها ومن درتها . اما رامباي فلم تقبل ان ظهور هذه الابلالك باسمها بل حولتها باسم الجنة الجديدة قائلة اني دخلت العمل ولم يكن معنشي لا والله لم يقل عني ولا يقلي عني في المستقبل . ودعيمت سنة ١٨٩٨ الى اميركا لتأليف جنة جديدة لاساعدتها في العمل الجديد - في بناء الملاجىء لنكوي الجموع . ودعها مسر نادر ليتها في نوفا سكوتنا وسمعتها خطيب فافتتحت من كلامها وصرحت قائلة اني لم اسمع خطيبة كرامباي . ولما رأت اخلاصها واخبرت مقدرها وغيرها في خدمة ابناء جنسها مدت هذه الناضلة يدها لمساعدتها وبنيت مسز نادر اربع سنتين تجوب في اخناء اوربا واميركا وحالات العالم من الشرق الى الغرب من استراليا وزيلاندا الى كندا واميركا وأوروبا تحرك دم اهل الخير والاحسان وترسل لها الاعانات المرة بعد المرة . ورامباي تجلب الجلة بعد الجلة الى الملاجىء والتي ابنتها بعد رجوعها من اميركا

وَقْلَتِ الْمَلَاجِيَّ إِلَى بُونَا وَأَشْتَرَتْ قَطْعَةً أَرْضًا مَسَاحَتِهَا ١٠٠ فَدَانٍ  
وَتَفَشَّى مَرْضُ الطَّاعُونَ الْمُجِيفِ فِي الْمَلَاجِيَّ فِي بُونَا فَهَالَ ذَلِكَ رَامِبَايِ  
لَمَّا كَادَتِهَا لَاقِتَ هَذِهِ الْمَصِيبَةِ بِالْحَزْمِ وَالثَّرْوَى فَارْسَلَتِ الْإِحْسَانَ إِلَى الْجَبَلِ  
وَإِسْتَأْجَرَتْ لَهُ خَيَاماً نَصَبَتِهَا بِالْأَرْضِيَّ الَّتِي كَانَ ابْتَاعَهَا وَقَصَدَتْ أَنْ  
تَزَرَّعَهَا أَشْجَاراً وَخَضْرَاءِ الْمَوْتَةِ الْمَدْرَسَةَ وَأَخْذَتْ وَسَائِلَ الْأَخْبَاطِ حَتَّى زَالَ  
الْوَبَاءُ

رَجَعَتِ رَامِبَايِ فِي أَوْلَى سَنَةِ ١٨٩٨ مِنْ أَمْبِرِكَا وَقَدْ صَارَ مَا عَدَدَ مِنْ  
الْإِحْسَانِ وَالْأَصْدِقَاءِ الْخَلَصِينَ الْأَفَاضِلِ الَّذِينَ أَمْدُوهَا بِالصَّلَوةِ وَالصِّلَاتِ  
وَرَجَعَ مَعَهُ عَدْدٌ مِنْ الْأَمْبِرِكَانَ تَبَرَّعُوا لِمَسَاعِيهَا وَقَدَمُوا أَنْفُسَهُمْ لِلْعَمَلِ تَحْتَ  
إِدَارَتِهَا

رَجَمَتْ فَرَاتْ نَفَسَهُمُ الْأَمَامُ عَلَى كِبِيرِ أَمَامِ ثَلَاثَ مَثَةِ امْرَأَةٍ خَلَصَتْهُمْ مِنْ  
أَنْيَابِ الْجَمْعِ وَالْمَوْتِ وَلَا يَخْفَى مَا يَوْجَدُ فِي عَدْدِ كَوْلَاهِ مِنَ الْأَمْرَاضِ  
الْخَيْثَةِ وَالْبَلَالِيَا الْمَعْدِيَّةِ الَّتِي تَحْتَاجُ إِلَى اطْبَاءِ وَادْوَيَّةِ وَمَرْضَاتِ وَبَيْوَتِ  
خَصْوَصِيَّةِ تَمَعِ سَرِيَانِ الْعَدُوِيِّ إِلَى الْإِحْسَانِ

وَعَلِمَتْ أَنْ عَدْدًا مِنْ هَوْلَاهِ التَّهَسَاتِ الْمُنْكَوَدَاتِ الْمُحَظَّنَدَاتِ اَصْبَنَ  
بِالْأَمْرَاضِ مِنْ أَخْبَثِ الْأَمْرَاضِ اَمْرَاضِ جَرِيمَهَا عَلَيْهَا شَرَاهَةُ الرَّجُلِ فِي حَالَةِ  
ضَعْفَهُنَّ وَعَوْزَهُنَّ فَكَانَ عَلَى هَوْلَاهِ التَّهَسَاتِ أَنْ يَغْرِزَ لَوْحَدَهُنَّ وَيَعْشَنَ  
مُنْفَرَدَاتِ كُلِّ أَيَامِ حَيَاتِهِنَّ حَتَّى لَا تُسْرِي الْعَدُوِيُّ إِلَى غَيْرِهِنَّ مِنْ  
الْإِحْسَانِ

وَعَلِمَ كَمْذَا يَسْتَدِعِي السَّرْعَةُ، وَلَمْ يَكُنْ مَعَهَا يَوْمَثِنِي مَا يَقُولُ بِنَفْتَةِ تِلْكَ  
الْبَنَاءِ—فَإِذَا تَعْمَلَ—يَجِبُ أَنْ يَبْنِي هُنَّ مَسْنَشِي وَمَلْجَاهُ وَلَيْسَ مَعَهَا بَارَةُ الْفَرَدِ  
وَقَامَتِ فِي أَحَدِ الْأَيَامِ فَدَعَتْ مَعْلَامَهَا وَالْلَّوَاقِي يَسَاعِدَهَا فِي الْعَمَلِ مِنْ أَجَانِبِ  
وَوَطَنِينِ إِلَى الْبَقْعَةِ الَّتِي نَوَّتِ الْبَنَاءَ فِيهَا وَوَقَنَتِ رَامِبَايِ سَيْفَهُ وَسَطَ الْجَمْهُورِ

وكانت الشمس قد اذنت بالغروب وانقت خطاياً موئلاً ابانت فيه الحاجة  
الملائكة لبناء ملجاً مولاً حيث يعاملن بمن ورافة - في حاجة الى مستشفى تظاهر  
فيه روح ذلك المصلح الالمي الذي قال لواحدة منهن "ولانا ادينك ايضاً  
اذ هي ولا تخطي" وبعد ان اهتم كلها الموثرة دعت احد المرسلين  
ابيركان وطلبت اليهان بضم الحجر الاساسي وهي تقول "نعم انت في حاجة  
الى بداية تكفل الوفا من الروبات (عملة هندية) وليس في جيبي واحدة منها  
لكني اشعر ان الله يجانينا

ومكذا كان فان الله هيأ لها من ساعدتها بجمع المال فأكملا تلك  
البنية الجميلة وفي بضعة مدين كان فيها ثلاثة امرأة من اولئك المتكورات  
المحظ

وفي سنة ١٩٠٠ احدث جموع في ولايات هباهي وهي من المقاطعات الخصبة التي  
قلا يجدها الجموع . فانجحمنت عنها الانطار ويسمى الانعاش وذوق  
الاشجار وتضايق الناس . ففتحت ابوابها لقبول المعوزين وزاد عدد النساء  
والتباشير اللاجدات الى بيتهما . ١٣٥ انسناً واذ سُلِّمت راميهاي مرأة أعندهك ما يكفي  
عدد اكذا من الانفس قالت "ان الله غني وعنه الذهب والفضة"

وكان في ملجاها اربع آبار ماء فقدر ان تروي الف وترفع منه شخص  
مدة التقويم ما عدا المواثي التي كانت تبلغ المائة رأس

وقسمت اعمالها الى اقسام عديدة وزُعِّت العمل على الوكلاء والمدبرات  
فكان عندها ٢٠ وكيلة كل واحدة جعلتها مسؤولة عن ثلاثة فتاة منهن ١٥٠  
تحت السبع سنوات و٥٥ بين السبع و٤ او ٦٠ بيت ١٤ او ٢٠ الى الثالثون  
سنة من العمر

وقسمت الصنوف الى خمسين صفاً وانشأت المصغار بدراسته البستان اما  
الكبار فكن يتعلمن نصف نهار والنصف الثاني يصرفه بالاشغال اليدوية

كالغسول والكي والخبز والمخبطة وعمل المخروجة والتنان والأزرار والسبال  
والملكانس والحرمات والمجاد وغيرها من الاعمال المديدة وكان عندها  
مكبس للزيت (معضرة) ومطبعة لطبع الكتب والنشرات كل هذه الاعمال  
كانت تقوم بها النساء والعمل الذي يتطلب قوة رجل كانت تقوم به امرأة  
او أكثر ويوزن في الوقت اذا تبسطت في وصف البنيات المتعددة فهنا مدرسة  
للسبيان وهناك مستشفى للامراض الجلدية وغيره للامراض السارية وهنا  
مدرسة للبنيات الكبار واخرى للمتوسطات واخره للاطفال وغرف النوم  
والمكتب

وكانت تطلع بنفسها على كل هذه البنيات ونساوم باائع المخططة والخضر  
والفاكهه وغيرها والبيع في الهند يقتضي له وقت المساومة حتى لا يغلب  
الشاربي

وفي سنة ١٩٠٠ تركت ابنتها رامباي بلاد الانكليز حيث كانت تدرس  
للحصل شهادتها العلمية وانت لمساعدة امها ولم تكن قد نالت شهادتها العلمية  
استدعتها والدتها لمساعدتها في ادارة القسم العلمي من المدرسة واظهرت  
مانو رامباي مدرسة كمعلمة ومديرة في عالمها . غير ان الحكومة طلبت من  
رامباي انها لا تعدد مدرستها علمية رسمية وتقبل شهادتها امام الحكومة ما لم تكن  
مدربتها حاززة على شهادة علوية (ب.ع) وصعب على مانو رامباي ترك  
والدتها والرجوع لانجام علومها في احدى الكليات فأخذت تدرس في ساعات  
فراغها وفي سنة ١٩١٤ نالت شهادتها العلمية من كلية بمباي الانكليزية

وزار احد هم ملاجي رامباي وهناك ما كتب عنها قال "سمعت كثيراً عن  
هذا المشروع العظيم الذي قامت به رامباي وهو هذا النصف لم اخبر به خالما  
بدخل الانسان البوابة الكبيرة التي تضم هذه الملاجي والمدارس يشعر بنسم  
السلام والحبة يرى المرء وسط هذه الساحة المتسعة الارجاء غرف نوم نظيفة

مرتبة، مطابق صحيحة، بيوت مودعة متقدمة، مستشفيات حuelle، مدارس فنية  
وعلية، مساكن بسيطة متقدمة يسكن معاونوها والعمال فيها كثيرة واسعة تسع  
٥٠٠ كرسي نقام بها الصلاة وال تعاليم الدينية، غرف للضيوف والمسافرين  
كلها مبنية من ججر باننان ومحفوفة بالاجر. يحيط بها اشجار وارفة الظللال  
نفيما التلامذة يظلموا وعلى مقربة منها البساتين والمخنول تند السكان بالاثمار  
والفاكه والخضر. هنا شاهدت الصغار يسرحون ويرحون والضعفاء ينتشرون  
المواء النقي فينتعشون. كل شيء يسير بنظام وترتيب لخدمة الله ولجده ".

وكتب غيره عن زيارته هذا المعهد فقال . وصلنا مساء احد الايام الى  
ضواحي المدينة وكان الليل قد ارخي سدوله واشتد حalk الظلام فنظرنا عن  
بعد الانوار نفع فعلنا انها (موتنا) اسم المحل لمهد رامبای فنادتنا تلك  
الانوار حتى وصلنا البوابة الكبيرة فأخذنا الى غرفة القبوف وقدم لنا  
الطعام حسب الزي الهندي وبعد العشاء حظينا بمشاهدة بندبتا رامبای تلك  
السيدة التي ذاع صيتها في الشرق والغرب فإذا بها داخلة شک على ذراعي  
ابتها تلك الفتاة الراقية وكم كان سرورنا عظيمًا ان مخادتها وغريب على استثنائها  
المديدة التي دلت على مقدرة وذكاء عظيم غير ان ثقل سمعها جعلنا ان  
نختصر الحديث معها وفي الصباح قمنا بخبول بين تلك البنىات المبنية الجميلة  
وقد زرنا غرفتها فكانت غاية في البساطة والذوق لم تراها تنماز عن غرف  
عاماً ومساعدتها في شيء . فرامبای كانت الاولى في كل شيء بين عالماً  
وعلماتها وكانت اقوى احقالاً واشد قوة واعلى مقدرة واكثر زهدًا واشد انكاراً  
لنفس في خدمتها اذا طلب الاقتصاد وانكار النفس كانت هي الابدية  
وكان معها سيدة اسمها من ابرام وقبس الكبيرة هذان تبرعاً مساعدتها  
عده سنوات مجاناً

وبعد سنتين قصيرة تعددت المساكن الصغيرة حول ذلك المهد لسكنى

تلميذاتها اللواتي تزوجنَ وصارحنَ عيالاً وأولاد انضموا إلى تلامذة المدرسة  
وبرهنت هؤلاء التلميذات اللواتي تركنَ المدرسة وصرنَ اصحابَ عيالاً  
وربات بيوت على نتائج التربية التي تعلمناه في المدرسة فكنَ زوجاتِ اميات  
صحابات لاطهافهنَ قد يربات في تدبير بيتهنَ يكرهنَ البطالة والكسل فكنَ  
مثال النضيلة والخواة الحصينة في مجدهنَ

وفي سنة ١٩٢٣ استمر رامباي ملحاً للصهاين كانت تدير شوونه أحدى  
الابيركانيمات وفي تلك السنة عينها دعيمت بندقيها رامباي ان تخطب في حلقة  
من نساء البراعة الاكابر وطلبنَ اليها ان توّسّع هنَ مدرسة برسلون اليها  
بناتهنَ فاجابتهنَ الى ذلك على شرط ان تعلم فيها المبدأ المسيحي . فرفضت  
السيدات اولاً هذا الشرط ثم مالبث طوبلاً حتى ارسلنَ بناتهنَ وبلغ عدد  
الطلبيذات ٧٥ من اشرف بنات الهند و كانت تعتقد ان مبادئ ديانة الهندو  
وما فيها من النقاء الابدية ارادت لادارة هذه المدرسة احدى السيدات  
الاميركيات مع جملة معلمات وطلبات خريجات من معهدها

اعناد الهند اقامة عبد لذكار زيارة ملك الانكلترا بلاد الهند وكانت  
نفاس في المرجانات وانواع البسط والسرور فاعلنت رامباي انه نهار العيد  
ستختبئ باقامة حفلة شاي اكرامية لمن كان اكتئنا شغلاً واقلنا كلاماً . وثانية  
يوم اجتمعن تلامذة المدارس والعيال والمعارف والاصحاح لباحة المدرسة  
ليقدموا واجب الاعتراف لهم . ولما اكتمل عدد المدعوين مشت رامباي في  
مقدمتهم الى امام زربية الحيوانات حيث كان قد اجتمع فيها البغال والحمير  
والبجواهير والدجاج والاذى والحمام والكلاب والنقطط والفرقدانات وكل  
الحيوانات الموجودة في ذلك المكان وقالت ان هذه الخلائق اكثر الكل  
شغلاً واقلم اكلاماً فلولها من كان ينفل لنا الماء ويحمل الانتقال وغير المربيات

ويعطينا الحليب والبودرة وسمجي الدار وبأكل النار، ثم ناولت كل حيوان  
ما يناسبه من الطعام واشترك التلامذة بتوزيع الشاي على الحيوانات.  
ورأت بندبها رامبالي ان ترجم التوراة الى اللغة الصنكريته العمومية  
التي يفهمها عامة الشعب فانتدبت لذلك لجنة لمساعدةها وبنيت ٤ اسخنة تشتمل  
بتراجمها حتى أكملتها وكانت تصدر نشرة اسبوعية اسمها جرس الصلاة والنلت  
عددًا من المقالات والكرارات وكانت تصدر مطبعتها مئات من الكتب  
الناطقة

وبنها اواخر سنة ١٩٣١ نزلت رزينة كسرت قلبها بوفاة ابنتها مانو  
رامبالي وبعد سبعة اشهر دُعيت الى ييتها الابدي وكان ذلك في ٥ نيسان  
سنة ١٩٣٢

فيما كان يوم عظيم زحفت في نساء الهند من بلدان متعددة ليرين لآخر  
مرة وجه تلك الام المحنون وذلك الوجه الجميل الذي كان يحزن لحزنهم ويفرح  
لفرحهم ذلك القلب الذي كان يبكي حًّا وحنانا يوم خلصتهم من اهاب  
المجموع والنصر. تلك اليدين التي ازاحت عن اعينهم ستائر الجهل والغباء.  
اذ شاركتم في احزانهم وافراحهم بندبها رامبالي او (موسى الهند منفذ شعب  
اسرائيل)

وكان لمعاهارنة حزن في بلاد الهند فدققت بأكرام عظيم وقامت تلامذتها  
واصحابها واصدقاءه في جمعوا ٥٠٠٠ ليرة انكليزية لصرف في نهر العلم  
والنهذيب تذكار رامبالي

وان ماتت فهي تتكلم بعد



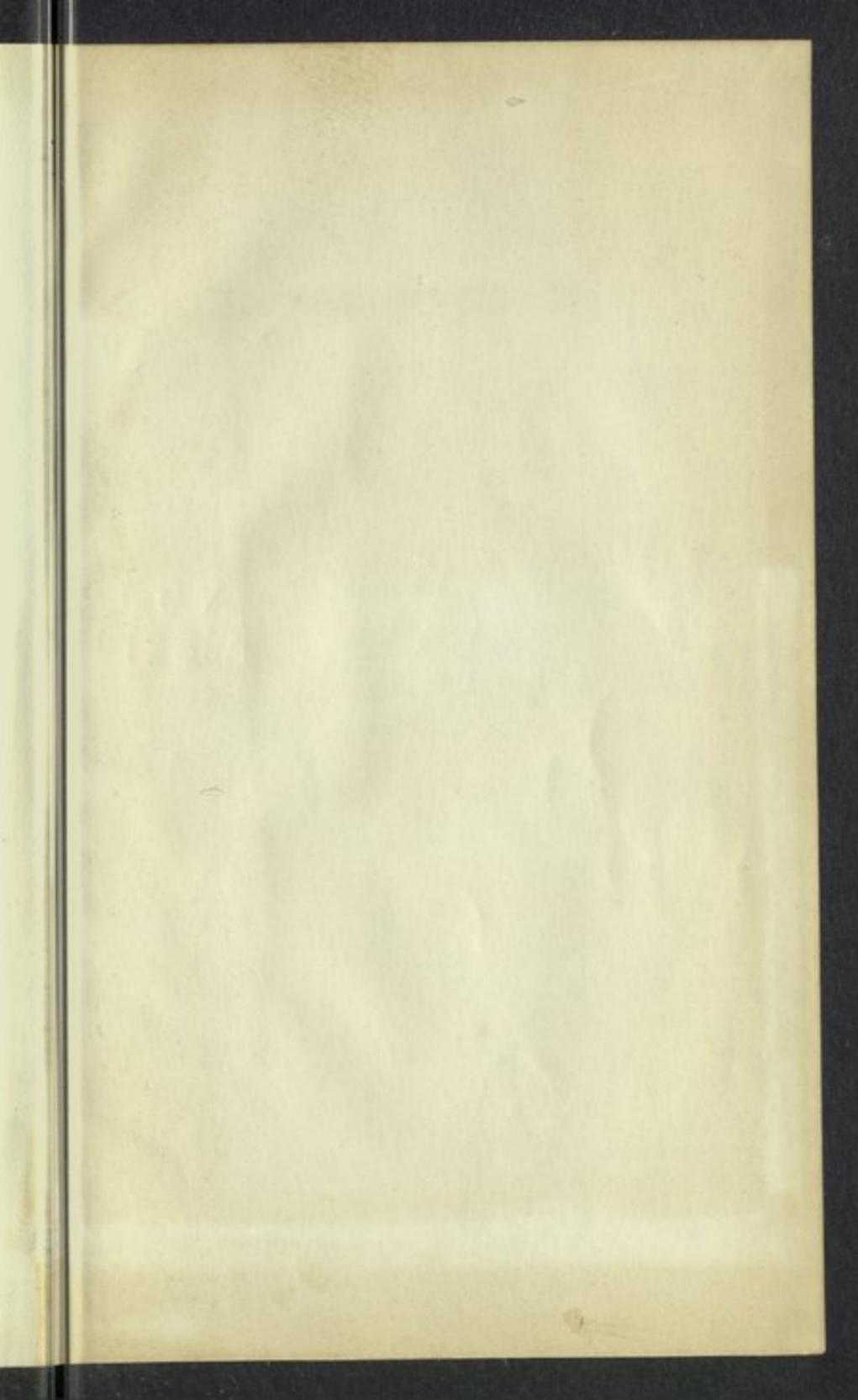
حيوان  
نات.

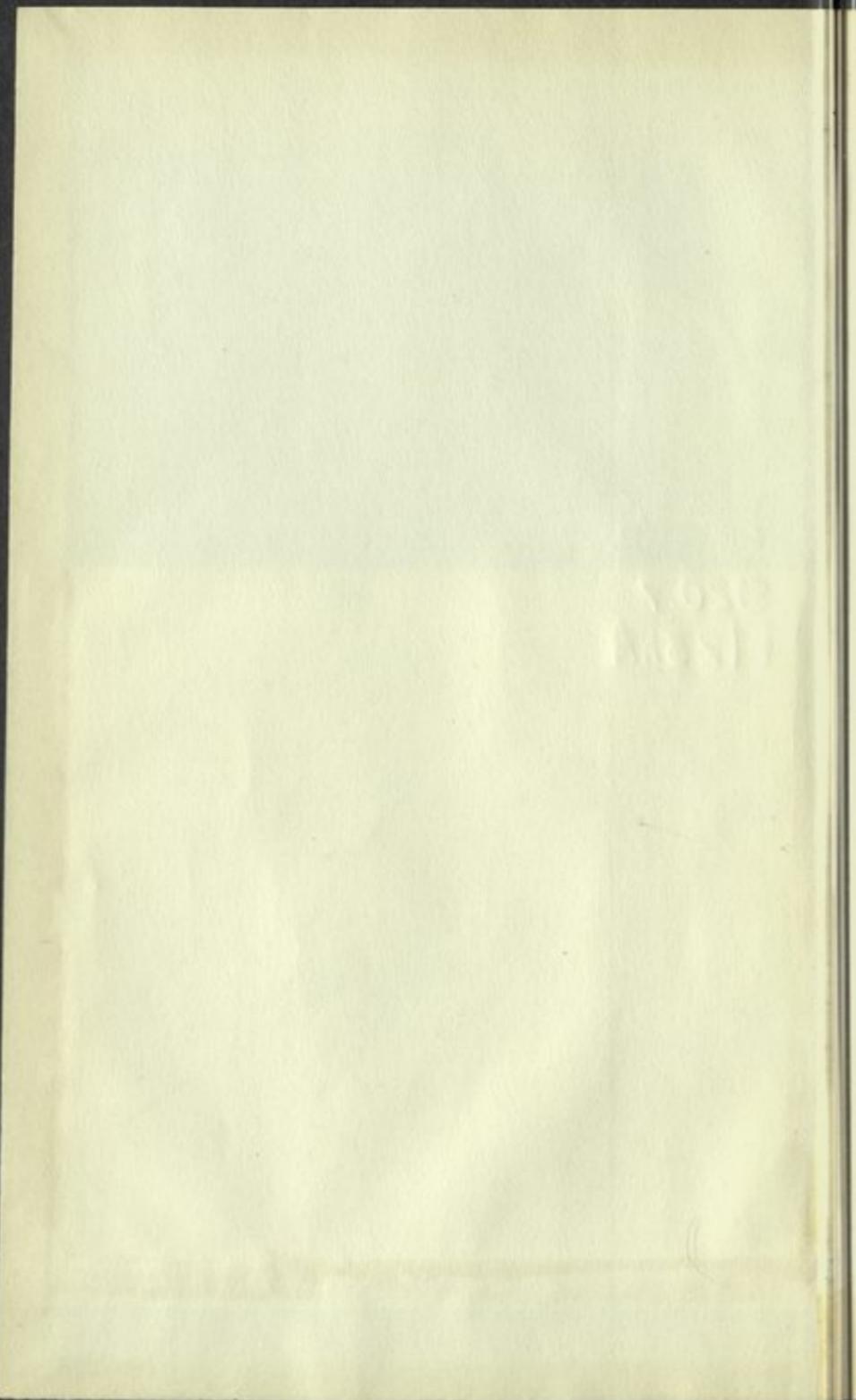
هومية  
شتعل  
النت  
كتب

مانو  
مسان

لآخر  
بفرح  
باب  
أوة .  
ذهب

ذها  
الم





CA

920.7  
M23hA

JAFET LIB  
18 APR 1983

~~9 JAN 1975~~

~~JAFET LIB~~  
~~1 JUN 1991~~

CA

920.7:M23hA:c.1

المقدسي، أمينة خوري

حياة أربع من شهيرات النساء

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01049079

CA

920.7

M23hA : c.1